



HÖVELHOFER RUNDSCHAU

HERAUSGEBER: VERKEHRSVEREIN HÖVELHOF e.V. | KOSTENLOS | MONATLICH

DAS JOURNAL FÜR DIE SENNEGEMEINDE UND IHRE UMGEBUNG



HÖVELHOF VERBINDET

Die Kooperation der Sennegemeinde mit dem SC Paderborn und Arminia Bielefeld steht für den Zusammenhalt in OWL



Praxis für
Naturheilkunde
Kai Westerwinter | Heilpraktiker

Allergie- & Schmerztherapie
• Chiropraktik • Akupunktur
• Massagen • Homöopathie



Frohes gesundes neues Jahr 2023!

Vereinbaren Sie einen Termin!

Alter Markt 2 - 33161 Hövelhof | Tel. 05257 707 12 80
kaiwesterwinter@gmail.com | www.heilpraktiker-hövelhof.de

Seit 10 Jahren für Sie da ...

luxeen

Beleuchtung · Photovoltaik · Speicher

Instagram icon | lux.een | Phone icon | 05257 9774421

KLÄNGE FÜR FRIEDEN UND VERSTÄNDIGUNG

Heeresmusikkorps gibt Benefizkonzert für den Volksbund im Schützen- und Bürgerhaus



50 Profimusikerinnen und -musiker des Heeresmusikkorps Hannover spielen anlässlich des Jubiläums „70 Jahre Jugendarbeit“ zugunsten des Volksbunds.

Der Krieg in der Ukraine hat vor Augen geführt, dass Frieden keineswegs selbstverständlich ist. Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge setzt sich seit Jahren für eine Versöhnung über den Kriegsgräbern in Europa ein. Neben Kriegsgräberpflege und Klärung von Einzelschicksalen arbeitet er für eine aktive sowie lebendige Erinnerungs- und Gedenkkul-

tur. Seit 70 Jahren macht sich der Volksbund für eine historisch-politische Jugend-, Schul- und Bildungsarbeit stark, was im Jahr 1953 mit einem ersten Internationalen Jugendbegegnungsprojekt auf einer Kriegsgräberstätte begann.

Da die Jugendarbeit des Vereins kaum von staatlichen Stellen bezuschusst wird, lädt

der Volksbund zu einem Benefizkonzert mit dem Heeresmusikkorps Hannover ein. Es findet statt am Dienstag, 7. März, um 19.30 Uhr im Schützen- und Bürgerhaus.

Facettenreich wollen die 50 Profimusikerinnen und -musiker unter der Leitung von Oberstleutnant Martin Wehn ihr Können unter Beweis stel-

len. Von klassischer Musik, traditionellen Märschen, Originalkompositionen, Film- und Musicalhighlights bis hin zu showorientierten solistischen Arrangements ist für jeden Musikgeschmack etwas dabei. Neben dem Kreisverband des Volksbundes und auch der Kommune wird das Benefizkonzert durch einen Zuschuss der Stiftung der Sparkasse Paderborn-Detmold und durch die St.-Hubertus-Schützenbruderschaft ermöglicht. Zudem unterstützt die Reservistenkameradschaft den Abend.

Eintrittskarten sind für 20 Euro im Vorverkauf in der Geschäftsstelle des Kulturvereins Sennekult sowie bei Ingos Naturkost, bei Euronics Kersting und an der Abendkasse erhältlich. ■

AUFTAKT INS NEUE KULTURJAHR

Sennekult präsentiert die Swing-&Jazz-Night mit den Sazerac Swingers

Zum Start ins neue Veranstaltungsjahr begrüßt der Kulturverein Sennekult zur dritten Auflage der Swing-&Jazz-Night am 28. Januar die Sazerac Swingers im Schützen- und Bürgerhaus. 2018 trat die neu formierte Gruppe mit dem Credo auf

die Bühne, den Jazz zurück in den Jazz bringen zu wollen. Das Album „Put the Jazz Back in Jazz!“ wühlte im Erbe des New Orleans Sounds und ließ Fachleute aufhorchen. Kenner zählen die Sazeracs „zu den größten Attraktionen der deutschen Jazzszene“.

Kommen ins Schützen- und Bürgerhaus: The Sazerac Swingers.

Mit ihrem neuen Album Stylin' And Profilin' setzt die Gruppe ihren Weg fort und übersetzt den Geist der goldenen 1920er Jahre in die heutige Zeit.

Einlass ist am 28. Januar um 19 Uhr, Beginn der Swing-&Jazz-Night um 20 Uhr. Karten



gibt es im Vorverkauf für 23 Euro bei Ingos Naturkost, Euronics Kersting und der Geschäftsstelle Sennekult im Rathaus. ■

ELEKTRO FORTMEIER

Meisterbetrieb

Alte Poststrasse 110 33161 Hövelhof
Tel.05207/9872620 Mobil.0151/15625863
www.elektro-fortmeier.de - info@elektro-fortmeier.de



goes green!

Hüllen & mehr aus nachwachsenden Rohstoffen

senne products

senneproducts.de/shop

IN HÖVELHOF SCHLÄGT DAS HERZ FÜR DEN VEREIN

Starkes Trio: Großformatige Plakate werben für die Kooperation von DSC Arminia Bielefeld, SC Paderborn 07 und Sennegemeinde



Bereits seit 2018 kooperiert die Gemeinde Hövelhof mit dem DSC Arminia Bielefeld im Rahmen einer Städtepartnerschaft. Ein Jahr später startete der Hövelhofer Verkehrsverein seine Freundschaftskooperation mit dem SC Paderborn 07. Jetzt trafen die beiden Präsidenten der größten OWL-Fußballvereine in Hövelhof zusammen und reichten sich freundschaftlich die Hände.

„Hövelhof ist eine sportbegeisterte Gemeinde. Wir haben eine große Vereinswelt und viele engagierte Fußballvereine“, betonte Bürgermeister Michael Berens beim Treffen. „Unsere schöne Kommune liegt genau an der Nahtstelle zwischen den Oberzentren Paderborn und Bielefeld und fühlt sich den beiden Fußballvereinen verbunden“, begründet er die Eignung der Gemeinde als Bindeglied.

Mit einer großen Plakat- und Marketingaktion wird vor dem Start der Bundesliga-Rückrunde die Zusammenarbeit weiterentwickelt. Drei unterschiedliche Motive werben an den Ortseingängen und am Standort Staumühler Stra-

ße mit dem Slogan „Das Herz für den Verein – Gemeinsam für OWL“. Die Motive zeigen Szenen mit den drei Maskottchen „Lohmann“ (Arminia), „Hövelschnucki“ (Hövelhof) und „Holli“ (SCP). Die Plakatwand in Bahnhofsnähe soll den Nahtstellencharakter Hövelhofs unterstreichen und für die Nutzung der Sennebahn motivieren.

Wie die Maskottchen verstehen sich auch die Chefs der drei Kooperationspartner sehr gut. „Fußball ist mit Emotionen verbunden. Natürlich sind wir Rivalen auf dem Rasen. Neben dem Platz verstehen wir uns als sehr gute Imageträger für Ostwestfalen-Lippe und arbeiten bei der Weiterentwicklung unserer Region gern zusammen“, sind sich die Präsidenten Thomas Sagel (Paderborn) und Rainer Schütte (Bielefeld) einig. Dass das Kennenlernen der beiden Vereinspräsidenten in Hövelhof stattfand, freute Marketing-Leiter und Initiator Thomas Westhof sehr. „Beide Fußballvereine sind ein herausragender Imagefaktor für die gesamte Wirtschaftsregion

und deshalb auch für Hövelhof. Und in der Sennegemeinde schlagen die Herzen der Fußballfans für beide Mannschaf-

Gipfeltreffen in Hövelhof: (v. li.) Wolfgang Thorwesten (Vorsitzender Verkehrsverein Hövelhof), Bürgermeister Michael Berens, Arminia-Präsident Rainer Schütte, Paderborns Präsident Thomas Sagel, Thomas Westhof (Marketing-Leiter und Ansprechpartner für die Freundschaftskooperation), Christian Bökamp (Ansprechpartner für die Städtepartnerschaft), SCP07-Geschäftsführer Martin Hornberger und Marc Schuster (Arminia-Koordinator für Städtepartnerschaften).

ten. Konkurrenz gibt es allenfalls bei den OWL-Derby auf grünem Rasen“, so Westhof. Wer die Freundschaft mit den Paderborn Kickern unterstützen möchte, kann sich für 14,50 Euro den Freundschaftsschal kaufen. Er trägt den Slogan „In Freundschaft verbunden“ sowie die Logos von SCP07 und Verkehrsverein. Neu im Angebot ist die Arminia-Partnertasse mit dem Wappen der Sennegemeinde (14,95 Euro pro Stück). Beide Produkte sind in der Tourist-Info erhältlich. ■

Sinnvestieren heißt, beim Portfolio auf Vielfalt zu setzen.

Entdecken Sie die vielfältigen Anlagestrategien von Deka Investments.

Investieren schafft Zukunft.

Mehr in Ihrer Sparkasse oder auf deka.de

Sparkasse Paderborn-Detmold

„Deka“ Investments

DekaBank Deutsche Girozentrale

Finanzgruppe

ABFAHRT IN DEN RUHESTAND

Annegret Döpker hört nach 40 Jahren als Reiseleiterin auf



Mit Annegret Döpker haben Hövelhofer viele Reiseziele erkundet.

Für viele Hövelhofer ist sie ein bekanntes Gesicht wenn es um Städtereisen und Gruppenfahrten geht. Annegret Döpker hört nun nach 40 Jahren als Reiseleiterin auf. Im Dezember leitete sie ihre letzte Fahrt. Mit zwei Bussen und mehr als 75 Teilnehmern ging es für die 70-Jährige zum Weihnachtsmarkt nach Bad Salzflun.

Angefangen hatte sie einst als ehrenamtliche Reiseorganisatorin beim damaligen Volksbildungswerk Hövelhof. Dort sammelte Döpker Erfahrungen, die sie später nach der Berufslaufbahn bei Bertelsmann und der Deutschen Bank in ihre Firma „Anne Döpker – mehr als nur Reisen“ einfließen ließ und sich einen Kundenstamm von mehr als 1.500 Menschen erarbeitete. „Mehr als nur Reisen“ war auch immer ein wichtiger Bestandteil des Programms. Die Qualität, der Service und die Menschen standen im Mittelpunkt. Reiseleiterin war für sie eine Berufung.

Für viele bleiben die großen Kreuzfahrten in Erinnerung, aber auch die Touren in Deutschlands schönste Ecken. Metropolen wie London, Paris, Amsterdam, Prag oder Wien ließ sie ebenfalls nicht aus.

So hieß es bei der letzten Fahrt: „Wohin man fuhr, war fast egal. Hauptsache, Frau Döpker hatte vorne immer ihre Geschichten und die ein oder andere Überraschung auf Lager.“



Coach für Bewegung, Ernährung & Entspannung

0176-80879935
werneke-sportcoaching.de

Sanitär + Heizung



SolvisLea Die Wärmepumpe

Heizen mit Wärme aus der Luft.



- Einzigartiges Wärmepumpensystem
- Für Neu- und Altbau
- Modular ausbaufähig
- Mit „Solvis Effekt“

Wärmepumpen | Solarthermie | Holzpellets | Gas/Öl-Brennwert | Bäder

Mergelweg 21 | 33161Hövelhof | 0 52 57 / 9 77 98-0 | www.athens-hoewelhof.de

Haustüren aus Aluminium

Für mehr Stabilität und Sicherheit



33161 Hövelhof
Industriestraße 33
Telefon (05257) 98 97-0 • Fax -10
info@oewi.de • www.oewi.de



Haustüren Vordächer Fenster Wintergärten Terrassenüberdachungen Kunststoff-Fenster Fliegengitter Fassaden Edelstahlhantelränder



Meisterbetrieb seit 1953

Dächer • Fassaden • Abdichtungen
Gerüstbau • Solartechnik • Dachbegrünung

Zieglerstr. 12
33161 Hövelhof

Telefon 0 52 57 / 53 43
Telefax 0 52 57 / 64 07

info@loehr-bedachungen.de www.loehr-bedachungen.de



Ihr Partner für gutes Hören!



Birgit Sporkmann-Behrends
Hörakustikmeisterin – Pädakusterin

- ✓ Kostenloser Hörtest
- ✓ Individueller Lärmschutz
- ✓ Hörgeräteanpassung
- ✓ Tinnitusberatung
- ✓ Hörtraining
- ✓ Otoplastiklabor
- ✓ Reparaturwerkstatt
- ✓ Cochlear-Implant-Service

Allee 24–26, 33161 Hövelhof, Direkt am Hövelmarkt
Tel.: 0 52 57 / 93 56 56 | www.sporkmann-hoerakustik.de

ERSTE SKIFREIZEIT DER KROLLBACHSCHULE

Bangen um Schnee und weite Anfahrt haben sich gelohnt



Im Dezember ging es für 28 Schülerinnen und Schüler aus den Jahrgängen sechs bis zehn sowie vier Lehrkräfte der Krollbachschule zur ersten Skifahrt der Schulgeschichte ins Ahrntal nach Südtirol. Pünktlich zur Ankunft schneite es auf dem Klausberg, sodass an den folgenden sonnigen Tagen optimale Pistenbedingungen herrschten. Coronabedingt war es für viele Schülerinnen

und Schüler die erste Schulfahrt überhaupt. Umso schöner waren die unvergesslichen, gemeinsamen Erlebnisse auf und abseits der Skipisten. Hinzu kamen neue kulturelle Eindrücke und auch die Südtiroler Küche begeisterte mit Kaiserschmarrn und anderen Köstlichkeiten. Innerhalb von nur fünf Tagen erlernten alle ohne eine einzige Verletzung das Skifahren.

Vier besonders Mutige bewältigten sogar die schwierigsten Pisten und erreichten das Gipfelkreuz in mehr als 2.500 Metern Höhe.

Die Abende wurden mit gemeinsamen Aktivitäten wie Tischtennis, Billard und Gesellschaftsspielen verbracht. Alle Beteiligten hoffen auf eine Fortsetzung der Skifahrt in den kommenden Jahren. ■

SCHWIMMVEREIN BIETET KURSE AN

Der Hövelhofer Schwimmverein bietet ab dem 21. Januar wieder Anfänger-Schwimmkurse in der Ausweichhalle der Hermann-Schmidt-Schule am Merschweg in Schloß Neuhaus an. Die Stunden finden laut Verein jeweils samstags, in der Zeit von 14.30 bis 15.30 Uhr und von 15.30 bis 16.30 Uhr statt. Der Kurs dauert vom 21. Januar bis zum 25. März, es handelt sich um insgesamt zehn Einheiten. Der Verein behält sich vor, die Kinder dem jeweiligen Kurs zuzuordnen. Eltern können bei der Anmeldung dazuschreiben, wie das Kind bereits mit dem Wasser vertraut ist. Die Anzahl an Kursplätzen ist begrenzt. Informationen und Anmeldung unter der E-Mail-Adresse schwimmen@hoevelhofer-sv.de. Anmeldeabschluss ist der 11. Januar. ■

Wenn Sie Wert auf eine gute Gleitsichtbrille legen!

ZEISS Gleitsichtgläser für Sie individuell maßgefertigt.

- Schnelle Eingewöhnung • Sanfter stufenloser Übergang zwischen den einzelnen Sehbereichen • Scharfe Sicht in allen Entfernungen • Große nutzbare Sehbereiche •

Wir geben Ihnen 1 Jahr GARANTIE!

Sollten Sie in dieser Zeit mit den Gleitsichtgläsern nicht zufrieden sein, tauschen wir Ihnen die Gläser

kostenlos gegen ein paar Gläser für die Nähe und ein Paar für die Ferne aus.

Öffnungszeiten:
Mo., Di., Do., und Fr.
von 9.00-12.30 und
von 15.00-18.00 Uhr
mittwochs 9.00-12.30 Uhr
SAMSTAGS geschlossen!

Ramsel-Optik
Optik-Fachgeschäft

Wassermannsweg 2 | 33161 Hövelhof
Tel.: 05257/2027 | www.ramseloptik.de

Termin: Neue Brille einfach anrufen **2027**

GOTTESDIENSTORDNUNG

Pastoralverbund Delbrück-Hövelhof



ST. JOHANNES NEPOMUK HÖVELHOF

Samstag	17.00 Uhr	Vorabendmesse
Sonntag	10.30 Uhr	Hochamt
01.01.	18.00 Uhr	Abendmesse im Salvator Kolleg
06.01.	19.00 Uhr	Festhochamt
Werktagmesse		
dienstags:	18.00 Uhr	Eucharistische Anbetung
03./10./24./31.01.	19.00 Uhr	Abendmesse
17.01.		nur Eucharistische Anbetung

■ Herz Jesu Espeln

08.01.	09.00 Uhr	Hochamt
21.01.	18.30 Uhr	Vorabendmesse
Werktagmesse		
mittwochs:	19.00 Uhr	

■ Herz Jesu Hövelriege

01.01.	09.00 Uhr	Festhochamt
15.01.	10.30 Uhr	Hochamt
22.01.	10.30 Uhr	Hochamt Schützenmesse
28.01.	18.30 Uhr	Vorabendmesse
Werktagmesse		
dienstags:	08.00 Uhr	

Pfarrbüro Hövelhof | Schloßstr. 11 | Tel. 93 04 81

Besucher-Öffnungszeiten Pfarrbüro Hövelhof:

Montags, mittwochs und freitags	09.00 – 11.00 Uhr
1. Donnerstag im Monat	15.00 – 18.00 Uhr

Öffnungszeiten Kontaktbüros Espeln und Riege:

Espeln	
Mittwochs	08.30 – 10.00 Uhr
Hövelriege/Riege	
Mittwochs	10.30 – 12.30 Uhr

Aktuelle Informationen entnehmen Sie bitte den Pfarrnachrichten oder informieren Sie sich auf unserer Homepage www.pv-delbrueck-hoewelhof.de

www.pv-delbrueck-hoewelhof.de

info@pv-delbrueck-hoewelhof.de

Notfall: 0160/6 48 34 60

KFD HÖVELHOF

06.01. Krippentour durch Hövelhof

Krippentour zu Fuß | 14.30 Uhr | ab Kulturscheune | Abschluss im Heimathaus mit kl. Stärkung | Mitglieder 5,- €/Nichtmitglieder 7,50 € | Anmeldung bis 03.01. (unter den bekannten Tel.-Nr.)

10.01. Das merke ich mir

Erfrischendes Training für die grauen Zellen | 10.–30.01., dienstags 9 – 10.30 Uhr | Pfarrheim | Mitglieder kostenfrei/ Nichtmitglieder 3,- € (je Termin) | Infos/Anmeldung bei Ellen Horenkamp, Tel. 0 52 57/38 31

10.01. ErlebniStanz für Frauen in jedem Alter

dienstags 9.30 – 11 Uhr | Ev. Johannes-Haus
Infos/Anmeldung bei I. Machann, Tel. 0 52 57/24 64

12.01. Gymnastikkurse

Donnerstags | Turnhalle neben dem Hallenbad
Kurs 1: 18 Uhr/Kurs 2: 19 Uhr
Infos/Anmeldung bei M. Zoidl, Tel. 0 52 57/24 40

17.01. Feldenkrais/Yoga/Entspannung

Neue Kurse | Leitung: B. Malice „Bewusst aus der Mitte leben – wie finde ich zu einen stabilen Selbst“ | Kurs 1: 16.15 Uhr/ Kurs 2: 17.45 Uhr | Pfarrheim
Infos/Anmeldung bei M. Wiethoff, Tel. 0 52 57/42 22

17.01. Mitarbeiterinnenversammlung 15 Uhr | Pfarrheim

26.01. Stammtisch ab 18.30 Uhr | Frank's Vinothek

29.01. Märchen am Kamin

In Kooperation mit der Sennebücherei Hövelhof | Frau Vier entführt in die Welt der Märchen (Tausend und eine Nacht) | Start mit Kaffee/Kuchen/Getränke | 14.30 Uhr | Heimathaus | Mitglieder 10,- €/Nichtmitglieder 15,- €
Anmeldung bis 26.01.2023 (unter den bekannten Tel.-Nr.)

JANUAR

KARNEVAL DER KFD STARTET WIEDER DURCH



Nach zweijähriger Pause wird in Hövelhof wieder Karneval gefeiert. Für Freitagabend, 10. Februar, und Sonntagnachmittag, 12. Februar, bereitet die Spielschar der kfd (Foto) wieder ein tolles Programm im Saal Förster vor. Zu sehen und zu erleben sind Sketche, Tänze, Frau Bollischek und mehr – alles gespickt mit viel Musik und Tanz. Der Vorverkauf startet im Januar. Die Spielschar freut sich auf jede Menge närrische Hövelhoferinnen, Hövelhofer und Gäste. ■

KIRCHENCHOR ST. CÄCILIA LÄDT EIN

Der Kirchenchor St. Cäcilia startet im neuen Jahr mit der Jahreshauptversammlung. Termin ist Freitag, 20. Januar, um 19 Uhr im katholischen Pfarrheim in Hövelhof. Hierzu sind alle Chormitglieder eingeladen. Danach finden wieder regelmäßige Chorproben statt und zwar jeweils donnerstags um 19.30 Uhr, erstmals am 26. Januar im Gemeindehaus der evangelischen Kirchengemeinde, Breslauer Straße 2. Neue Sängerinnen und Sänger sind hierzu jederzeit willkommen. ■

JACKE & CO.

im Warenkorb am Hövelmarkt 12



Unsere Öffnungszeiten – Januar 2023

Jeden Dienstag	von 14.30 – 16.30 Uhr
Mittwoch, 04., 11. und 25.01.2023	von 14.30 – 16.30 Uhr

Annahme von Warenspenden

Samstag, 07.01.2023	von 10.00 – 11.30 Uhr
Mittwoch, 18.01.2023	von 14.30 – 16.30 Uhr

Bitte nur saubere, gut erhaltene Kleidung für den Winter.
(Die Maskenpflicht besteht weiterhin!)

KOLPING-TERMINE



Beim Kolping-Gedenktag kamen zusammen (v. l.): Monika Grundke, Renate Lappe, Maria Halsband (Bezirk), Werner Brüggemeier und Wilfried Lappe.

Weihnachtsbaum-Abholung

Am Samstag, 14. Januar, sammelt die Kolpingsfamilie Hövelhof wieder die abgeschmückten Weihnachtsbäume ein. Abholkarten sind beim Raiffeisenmarkt, Franks Vinothek, Volksbank Delbrück/Hövelhof und der Sparkasse erhältlich – solange der Vorrat reicht. Die Bäume müssen am Abholtag bis spätestens 9 Uhr am Straßenrand liegen.

Save the date

Am 17. Februar wird wieder groß Kolping-Karneval gefeiert. Der Veranstaltungsort wird noch bekanntgegeben, da voraussichtlich das Pfarrheim nicht uneingeschränkt zur Verfügung steht.

Fusion der Kolpingsfamilien

40 Jahre nach der Gründung der Kolpingsfamilie Hövelriege steht zum Ende des Jubiläumsjahres eine einschneidende Veränderung ins Haus. Der Vorstand um Werner Brüggemeier, der seit der Gründung Vorsitzender ist, entschied sich nach langer vergeblicher Nachfolgersuche dazu, seinen Mitgliedern den Vorschlag einer Fusion mit der Kolpingsfamilie Hövelhof zum 1. Januar 2023 zu unterbreiten. Die Idee stieß auf breite Zustimmung unter den Hövelriegern. Die Umstellung wird für die meisten kaum ins Gewicht fallen, da die bekannten Aktivitäten der Hövelriege, wie Kinder- und Jugendtreff, Seniorenfrühstück, Sommertreffen an der Kolpinghütte im Schulgarten und mehr wie gewohnt weiterlaufen.

Für die Kolpingsfamilie Hövelhof bedeutet die Fusion nicht nur etwa 85 Neumitglieder, sondern mit Monika Grundke und Werner Brüggemeier auch eine aktive Unterstützung im Gesamtvorstand. Mehrere gemeinsame Veranstaltungen fanden bereits im abgelaufenen Jahr statt. Der Höhepunkt war der Kolping-Gedenktag am 27. November im Pfarrheim

Riege mit einem geistlichen Impuls als Einstieg und anschließendem Frühstück. Werner Brüggemeier ließ in seiner bekannt launigen Art die Jahre seit dem letzten Jubiläum Revue passieren. Als Symbol des Zusammenwachsens wurden schon mal die beiden Banner von Hövelhof und Hövelriege mit einem Kolpingschal fest verbunden. ■

NEUERÖFFNUNG
am 05. Januar 2023

Wir freuen uns, Sie an diesem Tag unter neuer Leitung begrüßen zu dürfen!
Paschalis Giannikis und Tsamadia Maria!

Pils 0,2l für 1,50 €

Für Kegelveine haben wir noch Termine frei!

Hövelmarkt 7 • 33161 Hövelhof • Tel.: 0 52 57-15 85
Inh. Paschalis Giannikis

Heinke Gärten
planen und gestalten

Ihr Fachbetrieb für

- Garten- & Landschaftsbau
- Natur- & Schwimmteichbau
- Bepflanzung & Gartenpflege
- Zäune, Mauern & Gabionen
- Pflaster- & Natursteinarbeiten

Heinke Gärten • Bentlakestraße 119 • 33161 Hövelhof • 05257-932761
www.gartenbau-heinke.de

Hö RO
Hövelhofer Rolladenhandel

Inhaber: Volker Upgang
Fax: 0 52 57 - 940 607 | Mobil: 0170 - 779 46 49
Beratung, Verkauf und Montage von:

- Rolladen für Alt- und Neubau
- Aluminium - Garagentore
- elektrischen Rolladenantrieben
- Rolladenvorbaulementen
- Markisen, Insektenschutz
- Rollfenster und Plissees
- Reparaturservice "Pund um den Rolladen"

E-mail: info@upgang-rolladen.de | Internet: upgang-rolladen.de
Gütersloher Straße 57c | 33161 Hövelhof

FLOHMARKT IM HAUS DER JUGEND

Es sind Verkaufsstände verfügbar

Die Kindertageseinrichtung Klausheide lädt am Sonntag, 5. März, zum Flohmarkt ins Haus der Jugend (HoT) ein. Der Reinerlös kommt der Einrichtung zugute.

In der Zeit von 11 bis 14 Uhr können Kleidung, Spielsachen und vieles mehr erworben und es kann bei Kaffee und Kuchen in den Räumlichkeiten des Hauses der Jugend an der Sennestraße 36 verweilt werden.

Auch interessierte nichtgewerbliche Verkäuferinnen und Verkäufer kommen ganz auf ihre Kosten. Sie können noch freie Verkaufsstände, die der Veranstalter mit Tischen ausstattet, ab 6. Januar bei Sandra Joachim unter Tel. 01 60/93 89 05 85 buchen. Für einen Verkaufsstand erhebt der Veranstalter eine Gebühr in Höhe von zehn Euro, die per Vorkasse zu entrichten ist. Die Reinerlöse aus den Standgebühren sowie aus Kaffee- und Kuchenverkauf kommen der Kindertageseinrichtung Klausheide als Veranstalter zugute. ■

Getränke Hüwelhans

Festwirt • Hubert Hüwelhans

Getränkeabholmarkt

Zieglerstraße 1 | 33161 Hövelhof
 Telefon 0 52 57 / 66 75 | Fax 0 52 57 / 93 22 66
 e-mail: huewelhans@web.de

Wir wünschen ein gesundes neues Jahr 2023!

Anja Knaup
 Allee 37
 33161 Hövelhof
 Telefon: 05257 9388870
 www.klenewaescherei.de

Die kleine
Wäscherei

Waschen, Bügeln, Mangeln · Oberhemden- und Kittelservice
 Chemische Reinigung · Berufsbekleidung · Gardinenservice · Näharbeiten
 Hol- und Bringservice · Annahmestelle für Teppich- und Lederreinigung

Mo - Fr 09.00 - 13.00 und 15.00 - 18.00 Uhr · Sa 09.00 - 13.00 Uhr
 Mittwochnachmittag geschlossen!

SIMON

Auto - Fahrdienste

TAXI

Krankenfahrten sitzend (PKW-Taxi)

im Rollstuhl und liegend

im Krankenliegewagen (KTW)

Tel.: (05257) 40 20 oder 99 99 00

Physio Training

Sichere deinen Preisvorteil
 - von bis zu 140 € -



Medizinische Fitness Starte JETZT aktiv dein Gesundheitstraining

- keine Anmeldegebühr ~~49€~~
- 1 gratis Monat bei einem Jahresvertrag
- hochwertige, gelenkschonende Trainingsgeräte



Wir freuen uns,
 dich bei deinen
 Trainingszielen zu
 unterstützen

weniger Schmerz + mehr Beweglichkeit
 = mehr Lebensqualität

PHYSIO-FORUM und PHYSIO-TRAINING Rafael Hübner & Team
 Mergelweg 1 · 33161 Hövelhof · fon 0 52 57 / 93 79 92 · www.physiotraining-hv.de



Kirsten Henkemeyer

Besuch uns



Feldweg 7 | 33758 Schloß Holte-Stukenbrock

TELEFON 05207 872 29

MOBIL 0151 615 681 58 oder 0151 442 547 36

E-MAIL palloncino.dasballonstuebchen@gmail.com

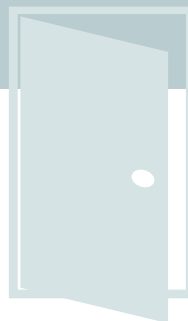
WEB www.palloncino.de

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag-Freitag 14.30-18.30 Uhr | Samstag 10-15 Uhr

NEUES VIERTEL HEISST ARMINIUS-CARRÉ

Bogenschlag zwischen Hövelhof, Paderborn und Bethel



Beim Tag der offenen Tür auf der Baustelle des Spar- und Bauvereins stellten die Anrainer den neuen Namen für das Areal vor. Mit Transparent dabei waren (v. l.) Patrick Förster (Lilie & Förster), Bürgermeister Michael Berens, Wirtschaftsförderer Thomas Westhof, Thorsten Mertens (Vorstandssprecher Spar- und Bauverein Paderborn), Hubert Böddeker (Aufsichtsrat Spar- und Bauverein), Detlef Hülsmann (Projektleiter Stiftungsbereich Bethel.regional), Hans-Georg Liemke (Elha-Maschinenbau Liemke), DRK-Vorsitzender Andreas Fockel und Stefan Helling-Voß (Vorsitzender der Geschäftsführung Bethel.regional).

Zwischen Bahnhof- und Wittekindstraße sowie dem Feldhagen verändert sich mit prägenden Neubauten das Ortsbild. Nun hat das Areal einen Namen: „Arminius-Carré“. Den Anfang der Neubauten machte das DRK-Zentrum mit Begegnungsstätte. In Zusammenarbeit mit dem Unternehmen Lilie & Förster Immobilien entstanden zudem zehn Eigentumswohnungen. Anschließend setzten der Spar- und Bauverein Paderborn und der Stiftungsbereich Bethel.regional mit Unterstützung der Gemeinde durch ein inklusives Wohn- und Unterstützungsangebot ein Zeichen.

Für den dritten Neubau mit 15 Wohnungen zeichnet erneut Lilie & Förster verantwortlich. Schon bei der Grundsteinlegung für das inklusive Projekt betonten die Beteiligten, dass sich das Quartier neu erfinde und die Suche nach einem prägnanten Namen begann. Der Titel „Arminius-Carré“ geht zurück auf den Fürsten des germanischen Stammes der Cherusker. Arminius besiegte mit seiner Streitmacht die Römer in der Varusschlacht und wurde zum Befreier Germaniens. Mit dem inklusiven Wohnprojekt sollen künftig auch Menschen mit Behinderungen neue Freiheiten erfahren. Wei-

tere Ziele sind eine weitgehende Selbstständigkeit sowie die Förderung der Selbstbestimmung.

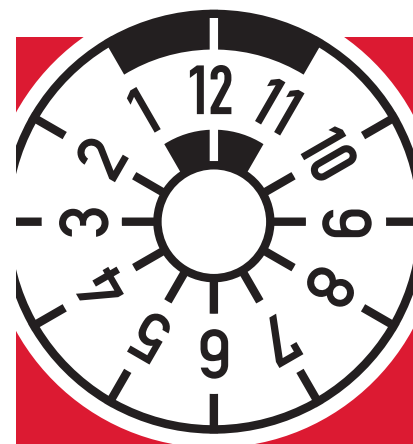
Der Weg zu Arminius ist nicht weit: An der Kreuzung Raiffeisenstraße/Sennestraße ist der „kantige Hermann“ zu sehen. Das große Original des Hermannsdenkmals im Detmolder Ortsteil Hiddesen (Kreis Lippe) ist Wahrzeichen und bekannteste Sehenswürdigkeit des Teutoburger Waldes. Mit der vorgelagerten Sennelandschaft schlägt der Teuto den landschaftlichen Bogen zwischen Bethel in Bielefeld und Paderborn. ■



Kfz-Prüfstelle

Hövelhof / Sennelager

Die Prüfstelle mit Sympathie und Sachverstand.



Gewerbegebiet

»Achschenschmiede«

Tel. 05257 / 943140-0

Fax 05257 / 943140-33

Öffnungszeiten

Mo - Fr 08 - 12 Uhr · 13 - 17 Uhr

2. Sa im Monat 09 - 13 Uhr

HERZLICH WILLKOMMEN

IM SANITÄTSHAUS RAKERS HÖVELHOF



AUSSENDIENST REHATECHNIK

PATRICK RÖSEMEIER

0157 | 34 10 46 29

KAI ORTMÜLLER

0 1577 | 4 00 54 18

HEIKE RASCHDORF

IM SANITÄTSHAUS

Sanitätshaus Rakers
Paderborner Str. 35 B
33161 Hövelhof
Tel. 0 52 57 | 9 38 81 34

Mo.+Di.+Do.
8.30 - 13 Uhr | 14.30 - 18 Uhr
Mi. + Fr.
8.30 - 13 Uhr



2023

Wir wünschen
Ihnen ein frohes
neues Jahr!

GOTTESDIENSTORDNUNG

Evangelische Johannes-Kirchengemeinde



JOHANNESKIRCHE

01.01.	Neujahr Gottesdienst Pfarrer Richter	18.00 Uhr
04.01.	ökumenisches Friedensgebet	18.00 Uhr
08.01.	1. Sonntag nach Epiphania Gottesdienst Pfarrer Richter	18.00 Uhr
15.01.	2. Sonntag nach Epiphania Gottesdienst Pfarrer Richter	10.30 Uhr
22.01.	3. Sonntag nach Epiphania Gottesdienst Pfarrerin Hische	18.00 Uhr
29.01.	Letzter Sonntag nach Epiphania Gottesdienst Pfarrer Richter	10.30 Uhr

Die Sonntagsgottesdienste finden unter den aktuellen Auflagen des Landes NRW, der EKvW sowie dem erlassenen Hygieneschutzkonzept der Ev. Kirchengemeinde Hövelhof statt. Dieses finden Sie auf unserer Homepage unter www.kirche.hoewelhof.de

Pfarrbüro Dirk Kaiser | Breslauer Str. 2 | Tel. 24 05
(Di. 15.00–19.00 Uhr, Fr. 9.00–12.30 Uhr oder nach Vereinbarung. In dringenden Fällen: 0172/4 60 48 49)
Pfarrer Richter | Breslauer Str. 2 | Tel. 24 05
Küsterin Katrin Kaiser | Buschweg 7 | Tel. 93 49 02
Organist Matthias Duchow | Tel. 0176/53 42 13 81

GEMEINDETERMINE

Frauenhilfe: Treffen am Donnerstag, 05.01.2023 | 15.00 Uhr
Thema: „Gebet und Einführung ins Neue Jahr“ mit Frau Andrea Thomas/Gemeindepädagogin und „Geschichten zum Jahresbeginn“ mit Frau Claudia Jostwerner
Ansprechpartnerin: Rita Bonensteffen | Tel. 43 26

Seniorenachmittag:
Mittwoch, 25. Januar 2023 | 14.30 Uhr
Thema: „Karneval in Hövelhof. Hurra!!“
Ansprechpartnerin: Inge Machann | Tel. 24 64

Eltern-Kind-Treff – in Koop. mit dem Kreisjugendamt PB:
Jeden Montag und Dienstag | 10.00 – 12.00 Uhr

Kolping (Tanzkreis): Treffen jeden 1. und 3. Sonntag im Monat
Ansprechpartner: Hubert Buck | Tel. 9 98 97 55

Kirchenchor: Jeden Donnerstag | 17.30 Uhr

Café Babyzeit – in Koop. mit dem Kreisjugendamt PB:
Jeden Mittwoch | 10.00 – 12.00 Uhr

Bläserkreis: Jeden Montag | 19.00 Uhr
Ansprechpartnerin: Frau Noeske | Tel. 0 52 54/94 03 97

Handarbeitskreis: Jeden Dienstag | 18.30 Uhr | Georg-Kranz-Haus | Ansprechpartnerin: Frau Thompson | Tel. 0 52 54/1 37 26

Seniorencafé – in Koop. mit dem Caritas Altenzentrum:
Jeden Freitag | 9.30 – 12.00 Uhr

Konfirmandencafé: Treffen unter der Leitung der Jugendreferentin | jeden Donnerstag | 17.30 Uhr | Georg-Kranz-Haus

**Evangelische Kirche
von Westfalen**

www.kirche-hoewelhof.de

HIMMLISCHE MUSIK

Konzert zum Ausklang der Weihnachtszeit

Am Sonntag, 8. Januar, um 16 Uhr, laden die aus Hövelhof stammende Harfenistin Jenny Meyer und die beiden Sängerinnen Susan Kühlen und Pia Viola Buchert zu einem festlichen Konzert in die evangelische Johanneskirche ein. Besucher können eine Stunde mit himmlischer Musik zum Ausklang der Weihnachtszeit genießen. Der Eintritt zum Konzert ist frei.



Im Senneaktiv-Zentrum

☎ 05257 9374133 | 0151 42087835
✉ hallo@schnatterwerk-hoewelhof.de

Ich freue mich auf Ihre Anfragen!

Am Holtebach 2 | 33161 Hövelhof | www.schnatterwerk-hoewelhof.de

Gunther Wolff
Tischlermeister

Möbel • Fenster • Türen
Ladenbau • Trockenbau • Innenausbau
Holzfußböden • Holzterrassen • Carports

Telefon 0 52 57/94 02 79
Mobil 01 74/9 74 05 99

Waldweg 14
33161 Hövelhof

GW
Ihr mobiler Tischlerservice

grosser
Malermester-Betrieb seit 1958

BESUCHEN SIE UNSERE AUSSTELLUNG!

Grosser GmbH & Co. KG
Zieglerstraße 21 • Hövelhof
info@malermeister-grosser.de

Leicht und erfolgreich lernen

- Konzentrationsfähigkeiten stärken
- Prüfungsängste abbauen
- Selbstbewusstsein stärken
- Lernblockaden entgegenwirken

Gabriele Waldmann
Kinesiologin BK DGAK

0 52 51 / 8 77 03 55 · www.waldmann-kinesiologie.de



ANGEBOTE STARTEN

Im Januar starten Bewegungsangebote im neuen Hövelhofer DRK-Begegnungszentrum.

Im Januar starten Bewegungsangebote im neuen DRK-Begegnungszentrum. Für Mütter und Babys von drei bis sieben Monaten beginnt laut Mitteilung ab dem 9. Januar montags um 8.30 der „fit-dank-Baby“ Mini-Kurs. Die Kombination aus Fitnesstraining für Mamas und spielerische Entwicklungsförderung für Babys steht im Vordergrund. Die Maxi-Variante für Babys von 8 bis 13 Monaten findet montags um 9.45 Uhr statt. Beim Elterncafé von 11 bis 12 Uhr können sich Eltern austauschen. Das Kinderyoga richtet sich an vier- bis zehnjährige Kinder und startet am 2. Februar mit zwei Kursen. Es soll bis zu den

Sommerferien laufen. Das „Body-&-Brain-Training“ ist ein Gehirnjogging 2.0 und ideal für Menschen, die gerne ihr Gehirn fordern und fördern möchten. Das Angebot startet am 10. Januar. Beim Workshop „Positives Denken“ am 13. Januar gehe es darum, aus Situationen die positiven Aspekte herauszustellen. Informationen zu den Angeboten im Begegnungszentrum unter www.drk-hoevelhof.de oder auf Instagram @drk_begegnungszentrum_hoevelhof. Anmeldungen ab sofort unter begegnungszentrum@drk-hoevelhof.de, per Einwurf in den Briefkasten am Begegnungszentrum oder unter Tel. 5 06 43 05.

TERMINE:

Digital Netzwerken – Umgang mit dem Smartphone und Tablett
26.01.2023 | 16.00–17.30 Uhr

Sprachcafé mit Atefeh und Kübra
ab 12.01.2023 (donnerstags)
13.00–14.00 Uhr

Miteinander – der Kochtreff für Frauen
19.01.2023 | 18.00–20.00 Uhr



senneLeasing
Wir finden deinen Job
Arbeiten in Hövelhof?
Da hätten wir was!



iGZ Initiativverbund
Deutscher Zerkleinerer e. V.
Mitglied im iGZ



senneLeasing • Telefon: 05257-938590
Gehastraße 4 • Telefax: 05257-938591
33161 Hövelhof • mail: info@senneleasing.de



DEUTSCHES ROTES KREUZ HÖVELHOF

BLUTSPENDETERMINE

– jeden 3. Mittwoch im Monat –

18. Januar | 16 – 20 Uhr | Hövelhof | im DRK-Zentrum
Bahnhofstraße 30

Bringen Sie bitte unbedingt Ihren Lichtbildausweis, Blutspenderpass (sofern vorhanden).

SENIORENSPORT / FITNESS 60PLUS

TREFFEN IN RIEGE: im Pfarrheim Riege an der Junkernallee

Dienstags von 9.00 – 10.00 Uhr

TREFFEN IN HÖVELHOF:

im DRK-Zentrum Hövelhof | Bahnhofstraße 30

Donnerstags von 9.00 – 10.00 Uhr

Anmeldung und Leitung: Ira Rennerich

Montags von 16.45 – 17.45 Uhr

Leitung: Angelika Wichmann-Glaser

SPIELNACHMITTAGE FÜR SENIOREN

Treffen mit Gesellschafts-, Brett- und Kartenspielen

5. und 19. Januar von 15.00 – 17.00 Uhr

Leitung: Krista Bröckling

KAFFEERUNDE „60 PLUS“

Interessierte Senioren treffen sich **jeden letzten Samstag**

im Monat im DRK-Zentrum Hövelhof | Bahnhofstr. 30

von 15.00 – 17.00 Uhr | Leitung: Gisela Dubbi und Inge Jantz

JUGENDROTKREUZ

Gruppenstunden für Kids im Alter von 9 – 12 Jahren

mit Spiel, Spaß, Erster Hilfe, Ausflügen und vielem mehr

Dienstags von 17.00 – 18.30 Uhr | Leitung: Angelina Matuschke

Anmeldungen, Fragen, ect. zu unseren Angeboten nimmt

unsere DRK-Ansprechpartnerin Jeanette Kulik-Grabosch

Mo. – Fr. von 9 – 12 Uhr unter 0 52 57/5 06 43 05 entgegen.

MEHR INFOS UNTER:

WWW.DRK-HOEVELHOF.DE SOWIE

BEI FACEBOOK UND INSTAGRAM



Joh. Relard

Garten- & Landschaftsbaumeister

Planung u. Ausführung aller Neu- und Umgestaltungen wie z.B.

- Naturstein- u. Pflasterarbeiten
- Zaunbau - Gehölzschnitt
- Teichbau u. Wasserspiele
- Pflanz- u. Pflegearbeiten
- Rollrasen, Grabgestaltung u.v.m.



Ihr Experte für
Graten & Landschaft

Tel. 05257 / 940 182

www.relard.de

Klausheider Straße 64 · 33161 Hövelhof

Fax 05257 / 934 255 · D2 Fu 0172 / 98 244 91



Haus Bredemeier
Gepflegt wohnen.

**Caritas
Altenzentrum**

Allee 56 | 33161 Hövelhof
Tel. 98 93-0, Fax 98 93-900
www.caritas-hoewelhof.de
info@caritas-hoewelhof.de

**Wohn- und Pflegeheim
„Haus Bredemeier“**

Anna Dusch
Tel. 98 93-135
heimleitung@
caritas-hoewelhof.de

**Ehrenamtliches
Engagement**

Bettina Reller-Wiese
Tel. 98 93-510
LeitungSD@
caritas-hoewelhof.de

Tagespflege

Carmen Stein
Tel. 98 93-153
LeitungTagespflege@
caritas-hoewelhof.de

**Ambulante Pflege/
Betreuung/
Wohngemeinschaften**

Mechthild Piskol
Tel. 98 93-504
93 83-94 13
Fax 93 83-94 20
Mobil 0171/5 06 43 82
Leitung-sozialstation@
caritas-hoewelhof.de

**Pflegestützpunkt
Paderborner Str. 35 b**

Mo., Mi., Fr.: 8 – 12.30 Uhr
Do.: 13.30 – 17 Uhr
Tel. 9 37 50 53

Hospizgruppe

Anita Wieschollek
Tel. 98 93-504
Mobil 0160/7 84 21 66
Hospiz@caritas-hoewelhof.de
Treffen dienstags von
16 – 18 Uhr an der
Paderborner Str. 35b.
Das nächste Treffen der Hospiz-
gruppe findet am Dienstag,
den 3.1.2023 um 19 Uhr im
Pflegestützpunkt statt.

Spendenkonto

Für alle Bereiche bitte
Verwendungszweck angeben:
VB Delbrück-Hövelhof eG, IBAN:
DE14 4726 2703 7814 6026 00
BIC: GENODEM1DLB

AMBULANTER HOSPIZ- DIENST IN NEUEN HÄNDEN



Die eine geht, die andere kommt: der Hospizdienst des Caritas-Altenzentrums bleibt in guten Händen. Anita Wieschollek (l.) tritt in die Fußstapfen von Angelika Fortströer.

Sie dürfte vielen Menschen in Hövelhof und Umgebung gut bekannt sein: Angelika Fortströer, Krankenschwester und Palliativpflegekraft der ambulanten Pflege und zudem Leitung des ambulanten Hospizdienstes – seit nunmehr 16 Jahren koordiniert sie dieses Angebot, mit dem Menschen in der letzten Lebensphase, und vor allem deren Angehörige, intensiv begleitet werden. So sind der letzte Weg eines Menschen und der Abschied oft leichter und Betroffene haben das Gefühl, nicht alleine zu sein. Dass Sterben, Tod und Trauer genauso wie Geburt und Freude zum Leben gehören, hat Angelika Fortströer lange verinnerlicht. Bislang koordinierte sie 22 ehrenamtlich Engagierte, die zuvor in einem

Kurs von ihr geschult wurden. Im Jahr 2022 wurden 20 Sterbende und deren Angehörige unterstützt. Nun geht sie in den Ruhestand. Es sei nach dem langen Berufsleben an der Zeit, sich ganz der Familie und den Enkeln zu widmen.

Der Trägerverein freut sich, eine neue Koordinatorin gefunden zu haben. Eigentlich ist die „Neue“ eine „Alte“. Anita Wieschollek ist viele Jahre im Haus und hat 2012 im Sozialdienst begonnen, wo die Aktivierung und Betreuung von Senioren zu ihren Aufgaben gehört. Vor einigen Jahren kam die Zuständigkeit der internen Seelsorge für Pflegebedürftige und Mitarbeiterschaft hinzu. Für diese Position wurde sie geschult und vom Erzbistum beauftragt. Nun hat sich die 47-jährige durch Weiterbildungen auf die Aufgabe der Koordinatorin vorbereitet. ■

AUSFLUG ZUR SCHOKOWELT PETERS

Am 12. Januar fährt die ambulante Betreuung nach Lippstadt zur Schokowelt Peters. Im hübschen Café gibt es die Möglichkeit, besondere Kuchenspezialitäten zu genießen. Im Anschluss daran wird gut gestärkt die Schokowelt erkundet. Vor Ort gibt es die Möglichkeit, im Werksverkauf Pralinen und Schokolade einzukaufen. Es wird den Teilnehmern empfohlen, zuvor einen PoC-Test durchzuführen. Die Abfahrt ist um 13.15 Uhr am Parkplatz des Altenzentrums. Es sind auch Geschenkgutscheine erhältlich. Anmeldung und Fragen bei Andrea Friede, Tel. 9 36 01 82 und Mechthild Piskol, Tel. 98 93-504.

KOSTENFREIE BERATUNGEN



Sprechstunden im Pflegestützpunkt an der Paderborner Str. 35b:

OFFENE SPRECHSTUNDE

„Alles was im Alter und bei Pflegebedürftigkeit wichtig ist“ jeden Montag von 16.30–19 Uhr (Paderbornerstr. 35 b)

DEMENTZSPRECHSTUNDE

Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit dementiellen Veränderungen nach Vereinbarung mit Frau Bettina Reller-Wiese (Tel. 98 93-510 oder LeitungSD@caritas-hoewelhof.de)

SCHLAGANFALLESELBST- HILFEGRUPPE

Die Selbsthilfegruppe für Schlaganfallpatienten jeden Alters und deren Angehörige trifft sich am 2. Montag im Monat um 18.30 Uhr im „GastHaus“ (Tagespflege in der Einkaufsstraße). Der nächste Termin ist der 9.1.23 Weitere Informationen bei Mechthild Piskol (Tel. 0 52 57/98 93-504).

EINSTUFUNGS- MANAGEMENT



Das ambulante Pflege team unterstützt und berät dabei, den richtigen Pflegegrad zu erhalten. Das Erstgespräch ist kostenlos. Infos bei Mechthild Piskol, Tel. 93 83 94-13.

Stationsassistent*in gesucht.

VERSORGEN SIE GERNE MENSCHEN?

Als Mitarbeiter*in (m/w/d) in Teilzeit oder in einer geringfügigen Beschäftigung kümmern Sie sich um das Wohlergehen unserer Bewohner*innen.

Ihre Tätigkeiten:

- Ausgabe und Verteilung der Mahlzeiten
- Versorgung der Bewohner*innen mit Getränken und Zwischenmahlzeiten
- Betten beziehen
- Unterstützung bei leichten pflegerischen Tätigkeiten (nach Einarbeitung)



Interessiert? Direkt online bewerben!

Caritas-Altenzentrum Hövelhof eV.
Allee 56, 33161 Hövelhof | Tel.: 0 52 57 / 98 93-0 | info@caritas-hoewelhof.de



Absolut Autark

PHOTOVOLTAIK ANLAGEN IM KOMPLETTPAKET


ALLES AUS EINER HAND


MAXIMALE INVESTITIONSSICHERHEIT


ERFAHRUNG & KOMPETENZ

- PERSÖNLICHE VOR ORT BERATUNG
- INDIVIDUELLE WIRTSCHAFTLICHKEITSBERECHNUNG
- FEINPLANUNG FÜR DACHBELEGUNG UND ELEKTROINSTALLATION
- FESTPREIS OHNE VERSTECKTE KOSTEN
- SCHLÜSSELFERTIGE MONTAGE

NICO TUDISCO

INTERESSE ? Dann vereinbaren Sie einen vor-Ort -Termin

@ info@absolutautark.de
☎ 0162 / 492 67 67

KOMISCHES MIT RENÉ STEINBERG

Ein Abend für Freiwillige in der Krollbachschule



Spaßmacher: René Steinberg

Am 10. Februar begrüßt der Kulturverein Sennekult den Kabarettisten René Steinberg mit seinem Programm „Freuwillige vor – jetzt erst recht!“ in der Aula der Krollbachschule.

Steinberg hat sein Programm komplett runderneuert, umgebaut – und schaut nach vorn. „Freuwillige vor“ ist ein fröhlicher, nötiger und optimistischer Appell, mehr Humor zu wagen.

Gemäß Steinbergs Motto „Gemeinsinn statt gemein sein“ erlebt das Publikum, wie stark und hilfreich Humor sein kann. Der gelernte Literaturwissenschaftler ist sich sicher: Humor ist ein Wutdrucksenker.

Einlass ist am 10. Februar um 19.30 Uhr, Beginn der Vorstellung um 20 Uhr. Karten gibt es im Vorverkauf für 15 Euro bei den bekannten Vorverkaufsstellen Ingos Naturkost in Hövelhof, Euronics Kersting Hövelhof und der Geschäftsstelle Sennekult im Rathaus. ■

Physiotherapie bei Ihnen Zuhause – für Privatpatienten und Selbstzahler.

Mobile Physiotherapie Irene Habrich

Telefon: 0 52 57/9 38 82 38 Mobil: 01 71/6 12 37 38
E-Mail: praxis.irenehabrich@gmail.com

SENNE-TAXI

Kranken- | Rollstuhl- | Kurierfahrten

Hövelhof

05257-977677 | 0170-2348793

Sennegemeinde Hövelhof

Rathaus

Schloßstraße 14
33161 Hövelhof
Tel. 50 09-0

www.hoewelhof.de
info@hoewelhof.de

Bürgerservice

Mo. 7.30 – 14 Uhr
Di. 7.30 – 17 Uhr
Mi. 7.30 – 14 Uhr
Do. 7.30 – 18 Uhr
Fr. 7.30 – 12.30 Uhr

Rathaus/ übrige Verwaltung

Mo. – Fr. 8.30 – 12 Uhr
Di. 14 – 16 Uhr
Do. 14 – 17.30 Uhr
oder nach Vereinbarung

Tourist-Information

Schloßstr. 11
Tel. 50 09-860

Öffnungszeiten
Oktober – April

Mo. – Do. 9 – 12.30 Uhr
14 – 16 Uhr
Fr. 9 – 13 Uhr

Jobcenter Kreis PB

Osterloher Str. 83 – 85
Ostenland
Tel. 0 52 51/54 09-660

Kreisjugendamt

Kreisverwaltung Paderborn
Aldegrevestr. 10 – 14
Tel. 0 52 51/30 85 14
Di. 8.30 – 15.30 Uhr

Sennebücherei

Schloßstraße 7
Tel. 50 09-880

Mo. 10 – 12 Uhr
Di. 15 – 18 Uhr
Mi. 9 – 12 Uhr
15 – 18 Uhr
Do. 9 – 12 Uhr
15 – 18 Uhr
Fr. 16 – 19 Uhr

AUF DEM WEG ZUR DIGITALEN GEMEINDE

Service- und Geoportale gehen im Januar an den Start

Behördliche Dienstleistungen online erledigen – das ist das Ziel des neuen digitalen Serviceportals der Gemeinde. Über den Link serviceportal.hoewelhof.de können Bürgerinnen und Bürger laut Mitteilung aus dem Rathaus ab Januar 2023 etwa 160 Dienstleistungen online abwickeln. Schrittweise sollen weitere Leistungen folgen. Zeitgleich will die Gemeinde ein Geoportal veröffentlichen, mit dem sich die öffentliche Infrastruktur erkunden lässt.

„Mit dem Serviceportal gehen wir einen großen Schritt in Richtung digitales Rathaus. Damit sorgen wir für große Zeitersparnis der Bürgerinnen und Bürger, weil Behördengänge einfacher werden“, sagt Bürgermeister Michael Berens. Das Portal bündelt Dienstleistungen der Verwaltung sicher auf einer Plattform. Die Nutzer



Bürgermeister Michael Berens und Marco Kersting vom Hauptamt der Gemeinde zeigen die neuen digitalen Portale.

können Dienstleistungen wie die Bestellung von Abfallbehältern, Anträge für einen Trinkwasseranschluss, Auskünfte aus dem Melderegister oder die Anmeldung eines Hundes digital erledigen. „Eine Dienstleistung, für die wir keine vollständige Online-Abwicklung anbieten können, ist die Beantragung von Personalausweisen und Reisepässen. Hierfür benötigen wir die Fingerabdrü-

cke der Antragsteller“, sagt der Rathaus-Chef.

„Ein zusätzlicher Vorteil des Serviceportals ist die Nachvollziehbarkeit der Vorgänge“, hebt Marco Kersting vom Hauptamt hervor. „Den Status der Bearbeitung können die Bürgerinnen und Bürger jederzeit einsehen.“

Ein weiterer neuer Service, den die Gemeinde nun anbieten will, ist das Geoportal. Geoinformationen zu verschiedenen Themen sind darüber frei zugänglich. In interaktiven Kartenanwendungen können die Nutzerinnen und Nutzer die Standorte diverser Einrichtungen im Gemeindegebiet erhalten. Nach dem Start im Januar will die Gemeinde das Portal schrittweise erweitern. So soll es künftig möglich sein, Baugepläne abzurufen: www.hoewelhof.de/de/geoportal. ■

ENTSORGUNG VON WEIHNACHTSBÄUMEN

Nach dem Fest steht die Entsorgung des Weihnachtsbaums an: Die Bäume können kleingeschnitten über die Biotonne entsorgt werden. Weiterhin ist die kostenlose Abgabe an der Grünabfallsammelstelle am Bauhof, samstags in der Zeit von 8 bis 12 Uhr möglich (keine Anhänger zugelassen). Lametta und sonstige Dekorationen müssen vollständig entfernt sein. Da die Weihnachtsbäume im Entsorgungszentrum „Alte Schanze“ zu Kompost verarbeitet werden, ist die Verpackung der Bäume in Plastiktüten nicht zulässig. Angenommen werden nur natürliche Tannenbäume. Kunststofftannen müssen in der Restmülltonne entsorgt werden. Fragen beantwortet die Gemeindeverwaltung unter Tel. 50 09-237. ■



Schierbusch 4
Tel. 05257 - 5009-803

Entsorgung von Grünabfällen aus Privathaushalten:
Sa. 8 - 12 Uhr
und
März - November zusätzlich
Mi. 16 - 18 Uhr



Ihr Partner rund um Reifen & Felgen
www.reifendiscount-shs.de

Tel: 0 52 57 / 93 02 56
Kattenheider Weg 24
33161 Hövelriege

Rufen Sie einfach an oder schauen Sie online nach unserem Reifen- und Felgenangebot.

Anfahrt SHS: Kattenheide, links in die Kohlrige, nach 400m links auf den Hof.
Anfahrt Hövelhof: ab Ortskern Richtung Kaunitz 5km, nach Avia 600m rechts in den Kattenheider Weg.

SISYPHUS-THEATER IN HÖVELRIEGE

**Es geht auch um die Grenzen, denen sich
Zugewanderte gegenüber sehen**

Die Schauspieler Martin Bretschneider und Atdhe Ramadani proben derzeit gemeinsam mit dem syrischen Pianisten Aeham Ahmad für die Theaterproduktion „A Mission for Sisyphos“, die am 28. Januar im Sportheim des SJC Hövelriege Premiere feiern soll. Das Stück wird sich mit dem antiken Mythos von Sisyphus und seiner Interpretation durch Albert Camus auseinandersetzen. Sisyphus wurde von den Göttern damit bestraft, einen riesigen Stein einen Berg hinaufzurollen, der immer wieder herunterrollt. Die Götter meinten nicht zu unrecht, es gäbe keine grausamere Strafe, als unnütze und aussichtslose Arbeit. Der Theaterabend wird sich mit diesem Gefühl von Aussichtslosigkeit und Absurdität auseinandersetzen. Produziert wird „A Mission for Sisyphos“ von Martin Bretschneider, der auch für die Textfassung verantwortlich ist. Er hat sich bereits in einer hochgelobten

„Caligula“-Inszenierung am Rottstraße5-Theater in Bochum, in der er die Titelrolle spielte, mit der Philosophie des Absurden auseinandergesetzt. Beleuchtet werden sollen die sichtbaren und unsichtbaren Grenzen, denen Flüchtlinge und Zugewanderte sich gegenüber sehen. Die Lebensgeschichte von Aeham Ahmad dient dem Team als Quelle. Der als „Pianist aus den Trümmern“ bekannt gewordene Ahmad wuchs als palästinensischer Flüchtling im Flüchtlingslager Yarmouk in Damaskus auf, trat während des Bürgerkrieges zwischen zerbombten Häusern auf und floh im September 2015 nach Deutschland. Drei Vorstellungen von „A Mission for Sisyphos“ sind im Sportheim des SJC geplant. Termine sind 28. Januar (Premiere), 29. Januar und 4. Februar, jeweils um 19.30 Uhr. Tickets gibt es in Ingos Biomarkt in Hövelhof. Reservierungswünsche per E-Mail an felix@sjcmagazin.de. ■

SPORTLEREHRUNG AM 29. JANUAR

Die erfolgreichsten Hövelhofer Sportlerinnen und Sportler werden am 29. Januar ab 10.30 Uhr in der Aula der Krollbachschule geehrt. Im Sinne eines geselligen Vormittags für die ganze Familie ist laut Mitteilung der Gemeinde ein abwechslungsreiches Programm geplant. Das Hövelhofer Akkordeonorchester bietet dabei ein musikalisches Bonbon. Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt. Höhepunkt der Veranstaltung soll die Auszeichnung der Sportlerin beziehungsweise des Sportlers des Jahres sowie der Mannschaft des Jahres durch den Gemeindefortsportverband sein. Die Gemeinde lädt alle Interessierten ein und freut sich auf einen spannenden Vormittag. ■



WEY WITT DÄT PLATT- DÖÜTSKE NICH VERKUMEN LOTEN

Mit der im Alter von 102 Jahren gestorbenen Christine Berens, genannt „Mühlenstinchen“, haben wir alle eine bekannte, tief gläubige und heimatverbundene Hövelhoferin verloren. Gelegentlich schmunzelte sie, sie sei in der

Brot im Holzgefeuerten Ofen. Stinchen übernahm viele Jahre diese Tätigkeit. Eine Delikatesse war auch ihr bekannter Buchweizenpickert. Am Herzen lagen ihr die plattdeutschen Gottesdienste, die in Hövelhof 40 Jahre gefeiert wurden. Vor etlichen Jahren war sie des Öfteren durch den damaligen Bürgerfunk mit plattdeutschen Geschichten im Radio. Im Alter hielt sie viele Lebensweisheiten und -erinnerungen in Form von Geschichten und Gedichten fest. Einige sind in „Ächter den Fächten“ nachzulesen, ein Buch, in dem sie 1999 gemeinsam mit Franz Berens, genannt „Biäntlaksfranz“ Heiteres und Besinnliches „upp Platt“ veröffentlicht hat. Die „Siene Puttkers“, die seit mehr als 25 Jahren in traditioneller Arbeitskluft der Sennebewohner musizieren, haben so manches Gedicht der beiden in Liedform herausgebracht. Mit dieser Gruppe war sie besonders verbunden, vor den ersten großen Auftritten strickte sie den Puttkers dafür die passenden Strümpfe.



Mühlenstinchen kümmert sich vor 40 Jahren ums Schmieren von Bütterken.

zweiten Pfarrkirche Hövelhofs getauft worden, in der dritten habe sie geheiratet und in der vierten würde irgendwann ihr Seelenamt gehalten. Stinchen hat sich von klein auf viel von älteren Leuten erzählen lassen, deshalb wusste sie von Dingen, die sich in Hövelhof um oder auch vor 1900 begeben hatten. Oftmals sprach sie selbst von ihrem „behölsken Kopp“, so sagen die Plattdeutschen, wenn sich jemand gut erinnern kann. Nach ihrer Heirat mit dem „Scheyermühler“ arbeitete sie immer in dessen Mühle mit. 1978 begann der Plattdeutsche Kreis mit dem Backen von

Seit mehreren Jahren geben die Puttkers, überwiegend mit Liedern der beiden, auch jährlich ein großes Adventskonzert im Haus des historischen Handwerks. ■

SINGEN UNTER DEM WEIHNACHTSBAUM

Der Plattdeutsche Kreis lädt am Mittwoch, 4. Januar, um 19 Uhr zum „Singen unter dem Weihnachtsbaum“ im Heimatzentrum Senne ein. Neben weihnachtlichem Gesang und Geschichten gibt es auch wieder Bratäpfel, Glühwein und Kinderpunsch. ■

FLIESEN RA FLIESENHANDEL
GE L L E R M A N N

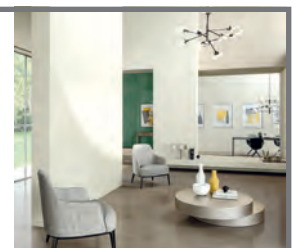
Vereinbaren Sie jetzt Ihren individuellen Beratungstermin!

📍 Josef-Förster-Straße 2
33161 Hövelhof

☎ 0 52 57 / 94 05 70

🕒 Mo - Fr 8.00 bis 12.00 Uhr
und 15.00 bis 17.00 Uhr

🌐 www.fliesenrage.de



LEBENSMITTELHILFE PROFITIERT VON PATZERN

Hofstaat spendet an „Brot und mehr“



Bei der Übergabe des Spendenschecks (von links): Hubert Brockmann, Walter Stump und Waltraud Lindert vom Leitungsteam bei „Brot und mehr“ mit Zeremonienmeister Andreas Joachim, Schützenkönigspaar Annette und Matthias Vonderheide sowie Adjutant Manfred Bröckling.

Als Vorweihnachtsgeschenk überreichte der Hofstaat der St.-Hubertus-Schützenbruderschaft der Lebensmittelhilfe „Brot und mehr“ einen Spendenscheck über 715 Euro. Der Vorsitzende des Leitungsteams, Hubert Brockmann, freute sich sehr über die finanzielle Hilfe der Schützen.

„Wir werden mit dem Geld insbesondere Grundnahrungsmittel wie Eier, Mehl, Kartoffeln, Nudeln und Milch für be-

dürftige Familien kaufen“, sagt Brockmann. Etwa 130 Familien erhalten von der Lebensmittelhilfe aktuell einmal pro Woche einen Lebensmittelkorb. „Das Geld ist bei uns sehr gut angelegt“, versichert er.

Zusammengekommen ist das Geld im Hofstaat, als Adjutant Manfred Bröckling begann, Strafgebühren für kleine Patzer wie vergessene Orden oder Zuspatkommen einzusammeln. ■

ERIC BRINKMANN
Dachdeckermeister

Altbausanierung • Velux-Fenster • Carports
Dacheindeckung • Dachrinnen • Fassaden

Tel: 05257 / 4521
info@brinkmann-dachdecker.de
www.brinkmann-dachdecker.de

malerfachbetrieb

atthias müller

- Malerarbeiten • Parkettschleifarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten • Fassadengestaltung

Kirchstraße 27 | 33161 Hövelhof Tel. 0 52 57 / 62 58 | Fax 0 52 57 / 93 46 98
Mobil 01 71/1 28 53 39 - e.mail: mueller-hoewelhof@t-online.de

SCHÜTZENTERMINE

JANUAR



- | | | |
|-----|-----------|---|
| Fr. | 06.01. | Jahreshauptversammlung der Hövelrieger Kompanie
19.30 Uhr im Pfarrheim Riege |
| Sa. | 07.01. | Jahreshauptversammlung der Dorfkompanie
19.00 Uhr im SuB |
| Sa. | 07.01. | Jahreshauptversammlung der Klausheider Kompanie
19.00 Uhr im SuB, Schießabteilung |
| Sa. | 07.01. | Jahreshauptversammlung der Hövelsenner Kompanie
19.00 Uhr im SuB, Bistro |
| Sa. | 14.07. | Jahreshauptversammlung der Jungschützenabteilung
17.00 Uhr im SuB, Schießabteilung |
| Fr. | 20.01. | Jahreshauptversammlung der Schießabteilung
19.00 Uhr im SuB, Schießabteilung |
| So. | 22.01. | Sebastianusmesse in Riege und anschließend Generalversammlung im SuB |
| | | A b l a u f : |
| | 10:00 Uhr | Bustransfer vom Schützen- und Bürgerhaus nach Riege |
| | 10:15 Uhr | Sammeln der Schützen / Einzug in die Herz-Jesu Kirche, Riege |
| | 10:30 Uhr | Sebastianusmesse in der Herz-Jesu Kirche in Riege |
| | 11:45 Uhr | Bustransfer von Riege zum Schützen- und Bürgerhaus |
| | 12:00 Uhr | gemeinsames Mittagessen im Schützen- und Bürgerhaus |
| | 13:00 Uhr | Beginn der Generalversammlung |
| Sa. | 28.01. | Schüler- und Jugendprinzenschießen
Beginn um 14:00 Uhr im SuB, Schießabteilung |

Infos zu den nächsten Terminen werden immer aktuell unter www.schuetzen-hoewelhof.de veröffentlicht.

Leicht wie ein Schmetterling auf den Beinen!

Anja Grabenströer-Tobisch
Ärztl. geprüfte
Fußpflegerin, Kosmetikerin und Masseurin

Seit 1992 für Ihr Wohlbefinden unterwegs mit

FUSSPFLEGE

Abend: Tel. 05207/9871340 *Nur Hausbesuche*
Tag: Mobil 0173/9760896 *Termine nach telef. Vereinbarung*

FRANK'S VINOHEK & WEINBAR

Lesung in unserer Vinothek
am 09.02.2023 um 19:30 Uhr:

Romantisch, mystisch kriminell...
Geschichten aus OWL
gelesen vom Hövelhofer Autor, Werner Pfeil.

Wir wünschen allen einen guten Start in 2023!

Karte inkl. einem Glas Wein
& einem kleinen Imbiss:
15 € p.P. (Vorverkauf ab 09.01.2023)

Allee 25 · 33161 Hövelhof · Tel. 05257 - 938125
info@franks-vinothek.de · www.franks-vinothek.de

ALLES IN BEWEGUNG IM MOON-FIT

Kooperation mit Tanzschule Millennium von Oana Nechiti und Erich Klann



Sehen sich gemeinsam im MoonFit um: Bürgermeister Michael Berens (v. l.), Hotel-Leiter Nico Streblau, Trainerin Aylin Schmidt, Wirtschaftsförderer Thomas Westhof und Profi-Tänzer Erich Klann.

Das Hotel Victoria hat seinen Fitness- und Wellnessbereich erneuert. Große Kursräume laden im „Moon-Fit“ zu Trampolinsport, Tanztraining und Yoga ein. Für Entspannung stehen Saunen sowie Liegen zur Verfügung. Bürgermeister Michael Berens und Wirtschaftsförderer Thomas Westhof haben sich die neuen Räumlichkeiten angesehen sowie Kooperationspartner und Profi-Tänzer Erich Klann kennengelernt. „Bis zum vergangenen Jahr befand sich in unseren Räumlichkeiten ein klassisches Fitnessstudio. Jetzt haben wir unser Konzept umgestellt und

großflächig saniert“, berichtet Nico Streblau, der mit seiner Frau Victoria Förster-Streblau das Hotel leitet. Drei großzügige Kursräume vermieten die Inhaber an Kooperationspartner. So können sie Interessenten ein vielfältiges Angebot bieten. „Die Kurse werden sehr gut angenommen“, sagte Aylin Schmidt, die selbst Workouts im Moon-Fit leitet: „Von entspannenden Sportarten wie Yoga bis hin zu Jumping Fitness ist für jeden etwas dabei.“ Auch Reha-Sport soll zukünftig möglich sein. Ganz neu im Programm ist der Tanzunterricht für Kinder im

Alter zwischen drei und zehn Jahren. Das Moon-Fit startete im Mai seine Kooperation mit der Tanzschule Millennium aus Paderborn. „Wir möchten mit unserem Angebot Menschen zusammenbringen und ihnen Freude an Bewegung schenken“, sagt Erich Klann, Gründer der Tanzschule. Aktuell finden in Hövelhof samstags drei Kurse mit jeweils 20 Kindern statt. Die „Tanzmäuse“ im Alter von drei bis fünf Jahren lernen auf spielerische Art und Weise, mit ihrem Körper umzugehen und sich zu kindgerechter Musik zu bewegen. Die Choreo-Kids im Alter von sechs bis acht und

neun bis zehn Jahren lernen, zu altersgerechten populären Chart-Hits feste Schrittfolgen zu tanzen. „Die Kinder bereiten sich gemeinsam auf Auftritte vor und haben so ein Ziel vor Augen. Auf diese Weise lässt sich Leistung sehr gut mit Spaß verbinden“, betont Klann.

Am 21. Januar lädt die Tanzschule zum Familientag ins Moon-Fit ein. Unter dem Motto „Let Hövelhof dance“ bringt das Team alle Interessierten in Bewegung und stellt die Kursangebote vor. „Je nach Nachfrage möchten wir unser Angebot in der Zukunft erweitern“, sagt Klann. So seien etwa Hip-Hop-Kurse für Jugendliche oder auch Paartanz für Erwachsene denkbar. Mit der Location ist der Inhaber der Tanzschule bereits jetzt sehr zufrieden. „Die Kursräume gehören zu den besten, die ich bisher gesehen habe“, hebt er beim Besuch des Bürgermeisters hervor.

Für Küchen kenne ich nur

... eine Adresse

www.paul-arens-kuechen.de

PAUL ARENS KÜCHENWELTEN
 Schubertstraße 1-3 | 33129 Delbrück-Ostenland
 Telefon: 05250 / 70540-0
 E-Mail: info@paul-arens-kuechen.de

PAUL ARENS
 KÜCHENWELTEN

WANDER- ABTEILUNG IM VERKEHRSVEREIN HÖVELHOF

MITTWOCH

11. + 25. JANUAR | 14 UHR

Kurzwanderung ohne

Anmeldung

Treffpunkt: Wandertafel

Von-der-Recke-Straße,
Pkw erwünscht (Fahrgemein-
schaften), Länge: 5 – 7 km,

Ziele werden bei
Abfahrt besprochen.

SONNTAG,

15. JANUAR | 13 UHR

HALBTAGSWANDERUNG

Anmeldung erforderlich

bis 12.01.

Tel. 48 90 oder 97 75 68

bzw. 2516

Treffpunkt: Rathaus Pkw

WEITERE INFOS UNTER
WWW.HOEVELHOF.DE/
WANDERN

froli®

FÜR UNSER TEAM SUCHEN WIR:

Mechatroniker (m/w/d)

Marketingmitarbeiter (m/w/d)

(Bilanz-)Buchhalter (m/w/d)

Online-Marketingmitarbeiter (m/w/d)

Auszubildende für 2023

Weitere **Stellenangebote** und
Ausbildungsplätze auf:

➔ **froli.com/karriere**

Froli GmbH & Co. KG, 33758 Schloß Holte-Stukenbrock
Telefon: 05207 - 95 00 4475, E-Mail: bewerbung@froli.com (nur PDF)



froli_official



Froli

**Nachhilfe
Prüfungsvorbereitung
Intensivkurse**

**Wir wünschen
einen guten Start
ins neue Jahr!**

Hövelmarkt 9 - Tel.: 05257-5049870
E-Mail: lerninsel@gmx.com

LERNINSEL
www.lern-insel.com

**HOLTER
Oldtimer**

Vermietung für Hochzeiten oder besondere Anlässe

Kirsten Henkemeyer Besuch uns

Feldweg 7 | 33758 Schloß Holte-Stukenbrock
TELEFON 05207 872 29 | WEB www.holteroldtimer.de

Marco Weiß

Professionelle Baumpflege

- Baumpflege
- Baumfällungen
- Baumgutachten/-Kataster
- Bodenoptimierung

33161 Hövelhof Tel.: 05257-935904
Mail: info@baumpflege-owl.de
www.baumpflege-owl.de

Marcus Friedrich

Renovierungen & Innenausbau

Schmiedeteich 4
33161 Hövelhof
Mobil: 0176 22 84 70 02
www.mf-renovieren.de

Qualität ist unsere Zukunft!

- Renovierungen
- Bodenverlegung
- Trockenausbau
- Türen



AN- UND VERKAUF

Brennholz getrocknet u. gesiebt zu verkaufen. Tel. **0 52 57/46 37**

Kaufe alte Ölgemälde, Möbel, Zinn, Bestecke, Militaria, Schmuck, Jagd, Bernstein, Spielzeug, Münzen, Briefmarken, Bronzen, Porzellanfiguren, uvm. Freue mich über jeden Anruf U. Tallgauer, Lipperreihe. Tel. **0 52 02 / 7 34 06**

IMMOBILIENMARKT

75 qm Ladenfläche/Salon zu vermieten, Zentrum Hövelhof. Tel. **0160/1 57 16 10**

Hövelhof – Dachgeschoss, 75 qm, 3 Zimmer, Einbauküche, Bad mit WC, Wanne & Dusche, Gäste-WC, Keller, 350,- € plus Nebenkosten, frei ab 01.02.23. Tel. **0174/ 4 60 49 13**

Neujahrsglück? Junge Familie sucht zur Miete EFH/DHH oder EG-Whg. mit Garten in Hövelhof. Tel. **0151/70 80 16 91**

SUCHE in Hövelhof-ZENTRUM 2-3 ZKBB (gerne auch Neubau) von ruhiger/freundl. Renterin. Tel. **0521/5 57 85 65**

Freist. EFH, 126 qm, mit Garten in Ostenland zu vermieten. Tel. **0 15 90/5 34 63 71**

VERSCHIEDENES

Flohmarkt mit Flair! Tel. **0 52 46/ 84 94** | 29.01. in und an der Verler Schützenhalle | 19.02. in und an der Verler Schützenhalle | 25.02. in und an der Ostwestfalenhalle Verl-Kaunitz | 26.02 in und an der Ostwestfalenhalle Verl-Kaunitz. Jeder Hobby-Trödler kann natürlich mitmachen!

Anja Bröker Physiotherapie für Privatpatienten und Selbstzahler in Hövelriege. Tel. **0151/ 28 94 00 31**

Ich bin der **Martin. Der Fensterreiniger** vergibt auch im Januar Termine. Tel. **0171/5 86 41 97**

MIELE gute gebr. Waschmaschinen u. Trockner mit 1 Jahr Garantie zu fairen Preisen (180,- bis 450,- €) u. preisgünstigem Service für die darauffolgenden Jahre. Tel. **0 52 57/60 81** ab ca. 18 Uhr

TeleSon Energieberatung. Weniger zahlen für Strom und Gas. Ich berate Sie kostenlos und unverbindlich über geprüfte Verträge. H. J. Meier. Tel. **0163/4 09 00 02** (ab 17 Uhr)

Kaninchen frisch, jung, küchenfertig, aus eigener Zucht und Schlachtung, kg 10,-€. Tel. **0 52 57/ 93 61 90**

Absetzmulden für gem. Müll, Boden, Holz, Grünschnitt etc. zum günstigen Festpreis. Borgis Verwertungen. Tel. **0 52 05/7 25 53**

Feiern Sie doch einfach im **Bürgerhaus Espeln!** Wir bieten Ihnen die passenden Räumlichkeiten für Geburtstage, Hochzeiten, Familienfeiern und vieles mehr... www.buergerhausespeln.de, Tel. **0160/92 34 03 78**

Heilpraktikerin Psychotherapie Marion Welschof – Lösungsfok. Kurzzeittherapie – Autogenes Training – Klangmassagen – Meditationen – Walking-In-Your-Shoes: www.integrative-psychotherapie.net. Tel. **0160/6 38 28 20**

Trennungen, Lebenskrisen, bestimmte Probleme wiederholen sich immer wieder. Erfahrene Heilpraktikerin – Psychotherapie kann Ihnen helfen, probieren Sie es aus (auch online möglich): www.integrative-psychotherapie.net. Tel. **0160/6 38 28 20**

Immobilien Scholand
Wertermittlung von Immobilien
 bei: → Kauf- oder Verkaufsentscheidungen
 → Vermögensauseinandersetzungen (Erbfall, Ehescheidung, Schenkung)
 info@immo-scholand.de Tel: **05257/934381**

Mitglied im Immobilien-Verband Deutschland

Einblasdämmung für zweischaliges Mauerwerk, Holzbalkendecken und Dachschrägen.
 Firma Hiltcher 05242 36225 www.wenigerheizen.net

Gardinen Wasch Center
 abnehmen • waschen • aufhängen
 vom Fachpersonal zu besonders günstigen Preisen.
 Verkauf von Plisseeanlagen
 Reinigung von Plisse und Lamellenanlagen
 Infos unter Tel. 05250/7510 oder 0170/1084115
 Christiane Schrader, Delbrück-Boke

VORWERK

Ihr Kundenberater vor Ort
Konrad Woitzky
 Tel. **01 73 - 3 12 67 64**
 Tel. **0 52 52 - 94 00 38**

Seit über 30 Jahren fertigt für Sie Möbel nach Maß für den gesamten Wohnbereich
Tischlerei Thomas van Holt
 Tel. 05257/5548 oder 6568
www.tischlerei-vanholt.de

Höpfl's
Haus- & Hofservice
 Räumen - Pflegen - Fegen
 • **Hausmeisterdienste**
 • **Gartenpflege**
www.hoepfl-service.de
 Tel. 0173/9441327

Click-Vinyl-Aktion
 Nutzschrift 0,5 mm · Materialstärke 6,5 mm
 Aussuchen - mitnehmen - selbst verlegen
Aktionspreis 26,95€/m²
 inkl. Unterlage
SCHÄFERS
Fussboden GmbH
 Klosterweg 2, Delbrück-Anreppen
 ☎ 05250-982900

Partyservice Mersch
33104 Sennelager, 05254/7228
Exklusive Grillseminare mit Weber- und Napoleon-Grills
Grillcatering
 Napoleon-Grill-Händler | www.partyservice-paderborn.de

Fachbüro für Immobilien, Bauberatung und Finanzierung

www.immobiliien-ulrich.com **Immobilien Ulrich**

Hövelhof, 2-Fam. Haus Wohnfl. 300 m² Grundstück 1491 m²
Kaufpreis 470.000 €

3-Familienhaus, Wohnfl. 300 m² Grundstück 700 m²
 Garage, Kamin und Wintergarten
Kaufpreis 750.000 €

Sie haben eine Immobilie zu verkaufen?
Sie kennen jemanden, der verkaufen möchte?
Wir zahlen eine Top-Provision für eine realisierte Weiterempfehlung.
Wir helfen Ihnen professionell und schnell. Rufen Sie an
Allee 24-26 • 33161 Hövelhof • Tel. 05257/940950 oder 0170-1851144

Praxis für Naturheilkunde Kai Westerwinter
 Heilpraktiker

Chiropraktik (Gelenkmobilisation) in der Kombination mit med. Massagen in der Praxis für Naturheilkunde

33161 Hövelhof | Alter Markt 2
 Tel. 0 52 57/ 7 07 12 80
www.heilpraktiker-hoelhof.de

Seglingshof

Sie planen eine Hochzeit, Tagung oder Familienfeier?

Wir bieten Ihnen das passende Ambiente in unserem alten Fachwerkhaus mit dem persönlichen Stil.

*Familie Heihoff, Seglingsweg 18
 33129 Delbrück-Ostenland
 Tel. 05250/53258, info@seglingshof.de
www.seglingshof.de*

HÖVELHOFER KINDERGESCHICHTEN

Junge Leserinnen und Leser finden zu bekannten Orten der Sennegeemeinde



Bürgermeister Michael Berens (v. l.), Reinhold Schier und Thekla Tepper, die ihr Werk den Sponsoren Hubert Böddeker und Mathias Schlotmann als Sennekult-Vorsitzenden überreicht haben. Der Verkehrsvereins-Vorsitzende Wolfgang Thorwesten führte durchs Programm.

Reinhold Schier, Thekla Tepper und Bürgermeister Michael Berens freuen sich über die Fertigstellung eines gemeinsamen Projekts: Auf 68 Seiten nehmen die „Hövelhofer Kindergeschichten“ junge Leserinnen und Leser mit auf eine Reise an bekannte Orte der Gemeinde. Nebenbei lernen Kinder das Hövelhofer Plattdeutsch kennen, denn das Buch ist zweisprachig ausgelegt. Als Bonus gibt es ein digitales Hörbuch.

Hobby-Autor Schier ist es ein Anliegen, die plattdeutsche Sprache zu erhalten, Erzie-

herin Tepper lieferte die liebevolle Bebilderung. Mit der plattdeutschen Übersetzung und einem digitalen Hörbuch wollte Schier die niederdeutsche Sprache für Kinder greifbar machen. Schnell konnte er den Bürgermeister von seiner Idee überzeugen. Berens übersetzte und sprach die niederdeutschen Hörtexte ein. Schier übernahm die hochdeutsche Variante.

Beim Nikolausmarkt wurde das Werk präsentiert und gegen eine freiwillige Spende herausgegeben. Weitere Exemplare sind im Rathaus erhältlich.

lich. Die Druckkosten übernahmen Sparkasse, Sennekult und Hubert Böddeker. Spenden für einen Nachdruck nimmt der Sennekult unter dem Verwendungszweck „Hövelhofer Kindergeschichten“ entgegen: Volksbank Delbrück Hövelhof, IBAN: DE82 4726 2703 7823 2821 00.

Zusätzlich kann eine digitale Version des Buches heruntergeladen werden unter: www.hoewelhof.de/de/kindergeschichten. Hier finden sich auch die Hörtexte zu den Bilderbuch-Geschichten. ■

-JANUAR- »HOT- TERMINE

MÄDCHENNACHMITTAG

- 04.01. Kinder Quiz
- 11.01. Crepes backen
- 25.01. Kreatives Gestalten

WEITERE ANGEBOTE

- 02.01. Monster Shakes
- 03.01. Flecht Elefanten
- 05.01. Kinder Kino
- 06.01. Stockbrot an der Feuerschale
- 18.01. Haar- und Nagelstyling

Beginn jeweils um 15 Uhr

RIEGER TANZ- KURSE IM MÄRZ

Die Dorfgemeinschaft Hövelriege/Riege weist darauf hin, dass sich der Beginn der Tanzkurse im Rieger Pfarrheim – traditionell immer im Januar – um zwei Monate verschiebt. Voraussichtlicher Starttermin ist der 23. März. Einzelheiten will die Dorfgemeinschaft zeitnah bekanntgeben. ■

SCHMIDT malerfachbetrieb

einwandfrei
gestalten & erhalten

Bentlakestr. 92
33161 Hövelhof

☎ 0 52 57 / 12 34
☎ 0170 / 4 83 07 96

✉ info@ds-maler.de
🌐 www.ds-maler.de

FREUNDE WERBEN FREUNDE

Für jeden neu geworbenen Fahrschüler/in bedanken wir uns bei Dir und ihm/ihr mit jeweils 50 € Guthaben auf Eurem Fahrschulkonto.*

*Einlösbar nur bei der ACADEMY Fahrschule Drewes in der Klasse B. Der Gutschein kann nicht in bar ausbezahlt werden.



Brand- & Feuer-Schutz HORENKAMP

Telefax 0 52 57 / 93 51 96

Mobil 01 72 / 9 83 96 00

E-Mail:

bfs.horenkamp@gmx.de



Unser Service:

Wartung/Instandhaltung

Verkauf

- Feuerlöscher aller Art
- Feuerlöschgeräte
- RWA
- Feuerwehrbedarf
- Wandhydranten
- Stationäre Löschanlagen
- Steigleitungen
- Rauch- und Wärme-
- Brandabschottungen
- abzugsanlagen

Wir wünschen all unseren Kunden ein gutes neues Jahr und viel Erfolg!

Fon: 05250/ 98780

AUTO DIENST **WERKSTATT & HANDEL** www.autohaus-protte.de

PROTTE

Bursdamm 1
Delbrück-Ostentland

NEU- & GEBRAUCHTWAGEN JAHRESWAGEN ABSCHLEPPDIENST
KAROSSERIEINSTANDSETZUNG KFZ-WERKSTATT AUTOWÄSCHE

-- KLEIN...reicht doch,oder? --



Smart ForFour EQ
"ELEKTRO"

15.790,-

Bj.: 07.2019, 82 PS, Elektro, ca. 29.250km, weiss, 5-türig, Einparkhilfe, Klima, Tempomat, Radio, Bluetooth, Ladekabel, Sitzheizung, usw...



VW Polo 1.2TSI Comfortline

9.590,-

Bj.: 01.2015, 90 PS, Benziner, ca. 79000 km, weiss, 5-türig, Anhängervorrichtung, Klima, LM-Felgen, Radio, el. Fensterheber/Spiegel, ZV, usw...

WERKSTATT-SERVICE

- ✓ Reparatur aller Fabrikate
- ✓ Karosserie-Instandsetzung
- ✓ Glasbruchschaden
- ✓ Reifen: Service und Verkauf
- ✓ Abschleppdienst
- ✓ Mietwagen

Probefahrt für Elektro-Fahrzeuge möglich!!!



Renault Clio Tce 75 Limited

9.990,-

Bj.: 01.2019, 76 PS, Benziner, ca.55500km, weiss, 5-türig, Klima, Allwetterreifen, Bluetooth, Tempomat, Radio, ZV, el. Fensterheber/Spiegel, LED Tagfahrlicht, usw...

Finanzierung - Garantie Inzahlungnahme möglich.

POLIZEI INFORMIERT SENIOREN UND ANGEHÖRIGE ZUM THEMA SICHERHEIT

Volksbank lädt Mitglieder und Kunden ein

Überschriften wie „Enkeltrick-betrüger bringen Rentner um ihr Vermögen“ sind regelmäßig in den Tageszeitungen zu lesen. Oft werden ältere Mitmenschen Betrugsopfer. „Es ist wichtig, Aufklärung zu leisten und insbesondere Seniorinnen und Senioren sowie Angehörige für dieses Thema zu sensibilisieren“, macht der Paderborner Kriminalhauptkommissar, Randolph Latusek deutlich. Mit ausgeklügelten Geschichten werden Opfer unter Druck

gesetzt. Damit man dieser Kriminalität nicht hilflos gegenübersteht, möchte die Polizei aufklären und Tipps geben. Interessierte Mitglieder und Kunden der Volksbank Delbrück-Hövelhof sind zum kostenlosen Vortrag am Dienstag, 24. Januar, um 18 Uhr, in den Veranstaltungsraum der Hauptstelle in Delbrück eingeladen. Anmeldungen werden über die Homepage, telefonisch oder in den Geschäftsstellen entgegengenommen. ■



Christian Pollmeier
Wassermannsweg 53
33161 Hövelhof

Fon: 05257.933516
Mobil: 0171.5821244

- ◆ individuelle **Carports & Überdachungen**
- ◆ hochwertiger **Trocken- & Akustikbau**
Trennwände, abgehängte Decken, ...
- ◆ **Beratung, Planung & Ausführung**

www.dacarpollmeier.de

Hadi-Plast

Kunststoff-Verarbeitung

Wir suchen:
Mitarbeiter für Verpackung und Montage
Vollzeit/ Teilzeit (m/w/d)

Deine Aufgaben umfassen:

- Konfektionierung
- Montagetätigkeiten

Das solltest du mitbringen:

- idealerweise Erfahrung in der Verpackung & Montage
- evtl. Schichtbereitschaft (Dreischicht-System)
- Motivation
- Flexibilität
- Zuverlässigkeit
- Teamfähigkeit

Das bieten wir dir:

- Leistungsgerechte Bezahlung
- Arbeit in einem jungen, aufgeschlossenen Team
- umfassende Einarbeitung
- verschiedene Benefits

Haben wir dein Interesse geweckt? Dann sende deine aussagekräftige Bewerbung als PDF an:
bewerbung@hadi-plast.de

Hadi-Plast GmbH
Mergelweg 206
33161 Hövelhof
www.hadi-plast.de

Mobile Friseurin & Make-Up Visagistin **BEATA**

Ihr Haar in guten Händen!
Ich freue mich auf Sie.
Mobil 0176-44412288
Tel. 05257-5014280





HELMUT MUSIALEK
PHYSIOTHERAPIE & PODOLOGIE

- Sport- und Physiokinesiologie
- Individuelle Trainingspläne
- Wirbelsäulengymnastik
- Aktive Rehabilitation
- Osteoporosetraining
- Rückenschule
- Heilpraktiker (Physiotherapie)



Alter Markt 6
33161 Hövelhof
Tel: 0 52 57 / 93 81 00
Inh.: Helmut Musialek

Im Internet unter www.muvital.de

+ JANUAR +

Ein herzliches Dankeschön sage ich meiner Familie, den Nachbarn, der Sportgruppe und allen, die mir zu meinem

90. Geburtstag

mit Glückwünschen, ihrem Kommen und Geschenken große Freude bereitet haben.

Ruth Niejodek

Ein herzliches Dankeschön anlässlich meines 90. Geburtstages sage ich meiner Familie, den Nachbarn, Freunden, Verwandten, den Vereinen. Das Kommen von Bürgermeister Michael Berens hat mich sehr gefreut.

Es war ein wunderschöner Tag.

Paul Stollmeier

WIR GRATULIEREN!

Ehe- und Altersjubiläen in diesem Monat

85 JAHRE	05.01.	Erna Jankowski
80 JAHRE	06.01.	Günter Frömring
80 JAHRE	08.01.	Heinrich Westerdiek
91 JAHRE	09.01.	Ferdinand Lienen
80 JAHRE	10.01.	Heinrich Liekmeyer
85 JAHRE	12.01.	Katharina Sprick
85 JAHRE	15.01.	Ursula Scheuermann
85 JAHRE	21.01.	Ursula Rodehuts Kors
93 JAHRE	21.01.	Waltrud Kaimann
DIAMANTENE HOCHZEIT	21.01.	Helene und Manfred Zur
90 JAHRE	24.01.	Elisabeth Ruhl
80 JAHRE	24.01.	Heinrich Schulmeister
90 JAHRE	24.01.	Cäcilie Neisens
92 JAHRE	25.01.	Anneliese Rodehuts Kors
80 JAHRE	29.01.	Hildegard Bauschke

Gardinen & mehr
Alles für Ihre Gardinen und Wohnideen aus Stoff



Beratung | Maßgeschneiderte Gardinen
Plisseeanlagen | Rollos
Waschservice | Änderungen
Verarbeitung vorhandener Stoffe

Katharina Otto | Hirtenweg 24a | 33161 Hövelhof
Tel.: 05257/93 52 60 oder 0151/19450378



Bmfs
Birgit's mobiler Frisuren Service

Ihr ganz persönliches Haar Styling bei Ihnen zu Hause

Ich freue mich auf Ihren Anruf
Ihre Birgit Weber
05257 977099 0175 2347512 www.bmfs.eu

www.tölke-stukenbrock.de



TÖLKE Orthopädie - Schuhtechnik GmbH

... weil Deine Füße wertvoll sind!

bequeme Schuhmode eigene Meisterwerkstatt
Hauptstraße 98 · Stukenbrock · Telefon: 0 52 07 / 95 75 93 1

Stil und Blüte
Monika Schniedermann

Ihr Floristik-Fachgeschäft für individuelle Trauerfloristik

- Kreative Floristik
- Ideen-Sträuße
- Hochzeitsfloristik
- Blumen Service
- Keramik
- Pflanzenarrangements
- Geschenkartikel
- Florale Eventdekorationen

Schloßstraße 23 | 33161 Hövelhof
Fon 05257 3255 | Fax 05257 940845

Öffnungszeiten: Montag - Freitag: 9.00 - 12.30 u. 14.30 - 18.30
Samstags: 09.00 - 14.00

FLEUROF
www.stilundbluete-hoewelhof.de



Rat und Hilfe im Trauerfall

Bestattungen MEIER

33161 Hövelhof, Birkenweg 28 - Tel. 0 52 57 / 23 32

Alle Bestattungsarten
Traueranzeigen
Erledigung aller Formalitäten
Bestattungsvorsorge

**Der Natur ganz nah,
bis zum Schluss.**

Die Waldbestattung.

**Allee 45
33161 Hövelhof
Tel. 05257 - 40 24
www.Simon-Relard.de**

SIMON-RELARD
BESTATTUNGSHAUS

*„Der Tod
ist die
Grenze
des Lebens,
nicht aber
der Liebe.“*

Statt Karten

**Mathilde
Brüseke**
* 12.06.1931
† 29.10.2022

Aus unserer Mitte musstest Du gehen, in unseren Herzen wirst Du immer bei uns sein.

Herzlichen Dank sagen wir allen, die mit uns Abschied nahmen, sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen:
**Walter, Wilfried,
Manfred und Ingrid
mit Familien**

Hövelhof, im Januar 2023

*Und immer sind irgendwo Spuren
Deines Lebens, Gedanken,
Augenblicke und Gefühle.
Sie werden uns immer an Dich
erinnern und Dich dadurch nie
vergessen lassen.*

Mit allen, die Hans gern hatten, denen er etwas bedeutet hat und die heute noch oft an ihn denken, feiern wir das

erste Jahresseelenamt
am Samstag, dem 7. Januar 2023,
um 17.00 Uhr in der Pfarrkirche
zu Hövelhof.

**Hans
Wullenkord**
* 31. Aug. 1937
† 28. Dez. 2021

Im Namen aller Angehörigen:
**Elisabeth Wullenkord
und Familie**
Hövelhof, im Dezember 2022

Statt Karten

**Micky
Despotov**
* 17.12.1943
† 24.11.2022

*Ich bin nicht tot,
ich tausche nur die Räume -
Ich leb' nun in euch
und geh' durch eure Träume.*

Herzlichen Dank sage ich allen, die Micky im Leben Zuneigung und Freundschaft schenkten, ihm Achtung und Wertschätzung entgegenbrachten.

Für die liebevolle Anteilnahme, die tröstenden Worte, das ehrenvolle Geleit, Blumen und Geldspenden danke ich von Herzen.

Birgitt Despotov

- Statt Karten -

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es tut gut, zu erfahren, wie viele ihn gern hatten.

Anneliese Gröppler
geb. Westerwinter
* 1. Juli 1939 † 25. November 2022

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

**Michael, Heike, Brigitte
und Angehörige**

Hövelhof, im Januar 2022



BÜCHEREI-TERMINE

Bücherzwergetreff

Am **Freitag, 20. Januar**, findet der nächste Bücherzwergetreff statt. Ab 15.30 Uhr sind Kinder ab drei Jahren mit Müttern, Vätern oder Großeltern willkommen, einer Geschichte zu lauschen. *Eine Anmeldung unter info@sennebuecherei.de ist erforderlich.*

Berufliche Perspektiven für ältere Arbeitnehmer

Für Menschen jenseits der 50, die auf der Suche nach einer neuen beruflichen Perspektive sind oder Ältere, die gerade arbeitslos geworden und auf der Suche nach einer neuen Stelle sind, können in dieser Veranstaltung lernen, Vorurteile und Unsicherheiten abzubauen. Ziele sind die Stärkung des Selbstwertgefühls und nützliche Tipps für die Bewerbungsstrategie. Referenten sind Maren Köster und Markus Specker, Berufsberater der Agentur für Arbeit Paderborn und Gütersloh. Termin ist **Montag, 23. Januar**, ab 19 Uhr. *Eine Anmeldung unter Tel. 50 09-880 ist erwünscht, spontane Gäste sind willkommen.* ■

DIE SENNEBÜCHEREI
ÖFFNET AM
MITTWOCH,
4. JANUAR,
WIEDER ZU DEN
GEWOHNTE ZEITEN.



**Agnes
Joachim**

* 21.05.1929
† 03.01.2022

Die Erinnerung ist ein Fenster, durch das wir Dich sehen können, wann immer wir wollen.

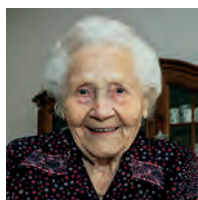
Dankbar für die gemeinsame Zeit und in liebevoller Erinnerung feiern wir das

1. Jahresseelenamt

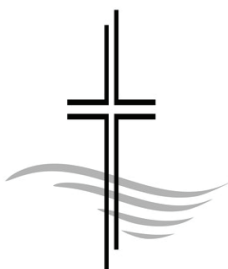
am Samstag, dem 7.1.2023, um 17.00 Uhr in der Pfarrkirche zu Hövelhof.

Familie Joachim

Statt Karten



„Mühlenstichen“



Überall sind Spuren deines Lebens; Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle. Sie werden uns immer an dich erinnern.

Christina Berens

geb. Fockel

* 08.12.1919 † 05.12.2022

Wir sind dankbar für die herzliche Anteilnahme und die mitfühlenden Worte aller, die sich mit uns und unserer lieben Verstorbenen verbunden fühlen. Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren - aber es gibt Kraft, in dieser Zeit nicht allein zu sein.

Annelie und Hubert Schmidt

Christel Antpöhler

Ulla Berens

mit Familien

Wir laden zum 6-Wochenamt am Sonntag, dem 15.01.2023, um 10:30 Uhr in die Pfarrkirche St. Johannes Nepomuk zu Hövelhof ein.

Überall sind Spuren ihres Lebens, die sie unvergessen machen.

Helmi Hachenberg

verw. Buschmeier geb. Förster

* 05.03.1940 † 23.11.2022

Es ist schwer, einen lieben Menschen zu verlieren.

Doch zu wissen, wie viele sie schätzten und gern hatten, gibt uns Trost.

Wir sagen allen für die zahlreichen liebevollen Beweise der Anteilnahme und Spenden zugunsten des Hövelstein-Sozialfonds eV. unseren herzlichen Dank.

Deine Familie



Das Leben geht weiter,
die Erinnerung bleibt und
wenn wir an dich denken,
lächeln wir und sagen:
„Weißt du noch...?“

Elisabeth Fortmeier

* 23.09.1934
† 28.01.2022

Mit allen, die sie kannten und
immer noch an sie denken, feiern wir das
ERSTE JAHRESSELENAMT
am Sonntag, 29.01.2023,
um 10.30 Uhr in der Pfarrkirche
in Hövelhof.

Maria Gerhard und Familien

*Du bist von uns gegangen,
aber nicht verschwunden.
Du bist jeden Tag an unserer Seite.
Ungesehen, ungehört und dennoch
ganz nah. Für immer geliebt und
vermisst, bleibst du in unseren Her-
zen. - Du fehlst.*

In dankbarer Erinnerung an un-
sere liebe Verstorbene

Theresia Johanntokrax

* 08.01.1936 † 25.01.2022

feiern wir das

Jahresseelenamt

am Samstag, 28.01.2023, um
17.00 Uhr in der Pfarrkirche zu
Hövelhof.

Im Namen aller Angehörigen:

Hermann Johanntokrax

- Statt Karten -

*Der HERR ist mein Hirte,
mir wird nichts mangeln.*

(Psalm 23)

Hedwig Kernbach

geb. Czmiel

* 15. Januar 1928 † 15. November 2022

Im Namen der Familie:

Reiner Kernbach

33161 Hövelhof, Windthorststr. 31

Die Beerdigung hat in aller Stille
auf dem Friedhof in Hövelhof stattgefunden.

Seit 25 Jahren in Hövelhof

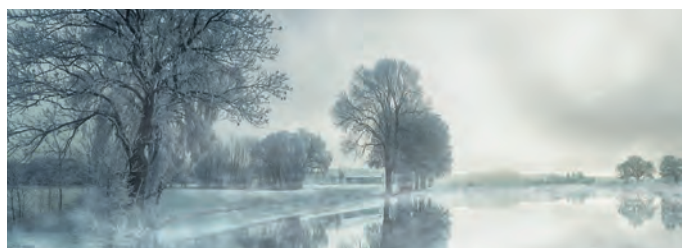
Gartengestaltung - Pflasterarbeiten

Thomas Böer

www.gartenbau-boeer.de

33161 Hövelhof • Kleestr. 70 Tel. 05257/930124 • Fax 930155

E-Mail: thomas_boeer@t-online.de



wir sind für Sie da



Tel. 05257/1482

Industriestraße 49, 33161 Hövelhof
www.dunschen-hoewelhof.de

Bildhauerei - Bestattungen - Blumengalerie

DUNSCHEN

direkt am Friedhof in Hövelhof

- Individuelle Natursteinarbeiten in 3. Generation
- Anfertigungen von Grabsteinen in Eigenproduktion
 - Grabgestaltung und Dauergrabpflege
 - Bestattungen aller Art, eigene Trauerhalle



APOTHEKEN-NOTDIENST

Januar 2023 | Weitere Notdienst-Apotheken in der Region unter www.akwl.de oder Tel. (08 00) 00 22 88 3, Handy 2 28 83 (69 ct/Min.)

01	So	Apotheke Wilhelmshöhe Elsener Straße 88 33102 Paderborn 05251/6988840
02	Mo	Ems-Apotheke Allee 27 33161 Hövelhof 05257/2345
03	Di	Bonifatius-Apotheke Dr.-Rörig-Damm 84-86 33102 Paderborn 05251/4224
04	Mi	Löwen-Apotheke Oststr. 12 33129 Delbrück 05250/982950
05	Do	Eichen-Apotheke Mergelweg 1 33161 Hövelhof 05257/934541
06	Fr	Hubertus-Apotheke oHG Bahnhofstr. 58 33758 Schloß Holte-Stukenbrock 05207/921223
07	Sa	Residenz-Apotheke Schattenweg 2 A 33104 Paderborn 05254/2150
08	So	Arminius-Apotheke Holter Str. 4 33758 Schloß Holte-Stukenbrock 05207/3293
09	Mo	Alme-Apotheke Alter Hellweg 29 33106 Paderborn 05251/930330
10	Di	Apotheke am Markt Ottenheide 1 33758 Schloß Holte-Stukenbrock 05207/920947
11	Mi	Rathaus Apotheke Rathausplatz 4 3309 Paderborn 05251/22409
12	Do	Rats-Apotheke Friedrich-Wilhelm-Weber-Platz 35 33175 Bad Lippspringe 05252/99988
13	Fr	Senne-Apotheke Schloßstr. 1 33161 Hövelhof 05257/98560
14	Sa	Steinhof-Apotheke Von-Ketteler-Str. 51 33106 Paderborn 05254/5293
15	So	Pollhans-Apotheke Bahnhofstr. 57 33758 Schloß Holte-Stukenbrock 05207/921334
16	Mo	Hatzfeld-Apotheke im Mastbruch Hatzfelder Str. 68f 33104 Paderborn 05254/3825
17	Di	Rosen-Apotheke Auf der Bache 24 33129 Delbrück 05250/52238
18	Mi	Thune-Apotheke Bielefelder Str. 161 33104 Paderborn 05254/935050
19	Do	St. Christophorus-Apotheke Bahnhofstr. 18 33102 Paderborn 05251/10520
20	Fr	Kreuz-Apotheke Lange Str. 3 33129 Delbrück 05250/53291
21	Sa	Apotheke am Mühlenhof Schloßstr. 10 33104 Paderborn 05254/99780
22	So	Sonnen-Apotheke Oststr. 24 33129 Delbrück 05250/970500
23	Mo	Löwen-Apotheke Oststr. 12 33129 Delbrück 05250/982950
24	Di	Eichen-Apotheke Mergelweg 1 33161 Hövelhof 05257/934541
25	Mi	Senne-Apotheke Schloßstr. 1 33161 Hövelhof 05257/98560
26	Do	Bären-Apotheke Bielefelder Str. 9 33104 Paderborn 05254/13369
27	Fr	Ems-Apotheke Allee 27 33161 Hövelhof 05257/2345
28	Sa	Heide-Apotheke Dr.-Rörig-Damm 94 33102 Paderborn 05251/49696
29	So	Quellen-Apotheke Marktstr. 8 33175 Bad Lippspringe 05252/4220
30	Mo	Apotheke am Lippesee Sennelagerstr. 1 33106 Paderborn 05254/941641
31	Di	Marienloher-Apotheke Von-Haxthausenweg 10 33104 Paderborn 05252/933883

AUF EINEN BLICK

ALLGEMEINMEDIZIN

Dr. Sondermann &
Dr. Smolnik 9 85 10
Gesundheitszentrum
Mergelweg: Dr. Froese,
Dr. Krois & Dr. Behrends . 9 32 700
Dr. Dr. G. Schneider,
Dr. M. Schneider,
H.-J. Kias, S. Callauch,
Dr. E. Rikus-Dee,
Dr. S. Folz & A. Reinert . . 93 80 00

FRAUENHEILKUNDE UND GEBURTSHILFE

Dr. Engeling &
Dr. Rodenkirchen 67 25

INTERNISTEN

Dr. Klawohn 29 48

ZAHNÄRZTE

Jagemann & Jagemann . . . 66 02
Klufmöller & Kollegen . . . 28 28
Hanna 54 94
Dr. Schmidt &
Dr. Düsterhus 32 80
Dr. Witte &
T. Wüstenbecker 49 90

HEBAMMEN

Bonke 92 89 646
Gehrke-Pietsch 13 32
Meier-Löhr 14 84
Podtschaske 93 23 93

TIERÄRZTE

Dr. Kluge 55 05
Dr. Meier-Löhr 67 71



Notarzt 112 | Feuerwehr 112 | Polizei 110

Notfallpraxis: Notfallambulanz Paderborn
Husener Straße 50 | 33098 Paderborn

Vermittlung von Augen- und HNO-Ärzten sowie Anforderung
von dringenden Hausbesuchen: Notfallnummer 116 117

Giftnotrufzentrale (02 28) 1 92 40



Malerstudio DIPO

Der Meisterbetrieb für Malerarbeiten der besonderen Art

Dirk Pollmeier Bentlakestr. 34 33161 Hövelhof
Telefon 05257/4899 Handy 0160/92445819 Fax 05257/9389776
E-Mail dirk-pollmeier@t-online.de

Individuell - Schnell - Zuverlässig

- Wir fertigen alles, was Sie für den Gartenmöbel- oder den Helmbereich wünschen
- Verwendung von hochwertigen und besonders strapazierfähigen Outdoorstoffen, z.B. SWELA SOFT, weiterentwickelter Markisenstoff, trocknet schnell, permanent wasserabweisend
- Alle Polster mit verdecktem Reißverschluss und waschbar
- Wendekissen in kariert, gestreift und uni

made in Germany

Die Kissenmacher · Anita und Dieter Iiskens
Oestervenn 37 · 33758 Schloß Holte-Stukenbrock
Telefon 0 52 07/9 91 35 61 · Fax 0 52 07/9 91 35 62
Info@dle-kissenmacher.de · www.dle-kissenmacher.de

Wir wünschen Ihnen einen kuscheligen Start in ein gesundes, neues Jahr!

die Kissenmacher



TENRIT
Foodtec

Lust auf ein junges, dynamisches Team? Dann bewirb Dich jetzt!

Wir sind ein familiengeführtes Unternehmen und bauen Maschinen für die gemüseverarbeitende Nahrungsmittelindustrie. Unser Ziel ist es, „Messerschäl- und Schneidetechnik in Perfektion“ zu liefern. Vom Lebensmitteleinzelhandel, über die Landwirtschaft bis hin zur internationalen Feinkostindustrie – unsere Kundschaft ist breit gefächert.

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt Verstärkung als:

Industriemechaniker / Mechatroniker / Landmaschinenschlosser (m/w/d)

Wir bieten einen sicheren Arbeitsplatz, viel Platz für eigene Ideen, ein angenehmes Arbeitsklima mit offener Kommunikation, Raum für Deine persönliche und fachliche Weiterentwicklung sowie ein junges und dynamisches Team.

Haben wir Dein Interesse geweckt?

Sende Deine Bewerbungsunterlagen an bewerbung@tenrit.com oder per Post an:
TENRIT Foodtec Maschinenbau GmbH
z. Hd. Herrn Tenge-Rietberg
Tenge-Rietberg-Str. 104
33758 Schloß Holte-Stukenbrock

Mehr Infos unter www.tenrit.com/karriere

STIHL

**AKKU POWER.
BY STIHL.**



GTA 26
AKKU-GEHÖLZSCHNEIDER

Er überzeugt durch eine hohe Schnittleistung und Ergonomie. Ideal für den Rückschnitt von Bäumen und Sträuchern geeignet.

Set mit Akku und Ladegerät
179 €

Bernhard Schiermeier
Land- und Gartentechnik

Bernhard Schiermeier
Espelen Straße 103
33161 Hövelhof
Tel.: 05294/249

Wir freuen uns
auf Ihren Besuch.



HÖVELHOFER RUNDSCHAU

IMPRESSUM

HERAUSGEBER & REDAKTION

Verkehrsverein Hövelhof e.V.
V.i.s.d.P.: Geschäftsführerin Angelika Schäfer
Geschäftsstelle in der Tourist-Information
Schloßstraße 11 | 33161 Hövelhof
Tel. 05257 5009-863 | Fax 05257 5009-869
redaktion@hoevelhofer-rundschau.de
www.hoevelhofer-rundschau.de

ANZEIGEN-BERATUNG

Claudia Höwekenmeier
Anzeigenberaterin
Tel. 0170 8557528
anzeigen@hoevelhofer-rundschau.de

ANNAHMESTELLE FÜR ANZEIGEN

Druckerei E. Pache
Schloßstraße 21 | 33161 Hövelhof
Tel. 05257 2438 | Fax 05257 4587
anzeigen@hoevelhofer-rundschau.de

Für den Druck wird PEFC-zertifiziertes Papier verwendet.
Es gilt die Anzeigenpreisliste Juli 2022.

Die Hövelhofer Rundschau erscheint monatlich kostenlos in einer Auflagenhöhe von 9.200 Exemplaren. Die Verteilung erfolgt über Hausverteilung an die Hövelhofer Haushalte sowie über verschiedene Auslagestellen in Hövelhof und den umliegenden Orten.

Service-Telefon Verteilung: Hesa-Werbung 05251 8787766

Redaktions- und Anzeigenannahmeschluss ist der 15. jeden Monats. Für unaufgefordert eingesandte Texte und Fotos wird keine Haftung übernommen. Änderungen und Kürzungen sind der Redaktion vorbehalten. Für evt. Schäden durch fehlerhaft abgedruckte Anzeigen wird nur bis zur Höhe des entsprechenden Anzeigenpreises gehaftet.

Die nächste Ausgabe der Hövelhofer Rundschau erscheint am 31. Januar 2023

Ab 2. Januar 2023

Bettwäsche stark reduziert.

Leise rieseln die Preise

Viele Garnituren für **30.-**, **50.-** und **70.- €** warten auf Sie!

50.-
EURO

30.-
EURO

70.-
EURO



bassetti

ESTELLA
BETTWÄSCHE ZUM WOHLFÜHLEN

Janine
Die Bettwäsche mit dem Goldknopf



Lüke
DAS BETTENHAUS

Mo. – Fr. 09 – 13 Uhr & 15 – 18.30 Uhr Sa. 09 – 13 Uhr

Bahnhofstraße 31 33758 Schloß Holte-Stukenbrock Tel.: 05207-88640 Mail: info@bettenhaus-lueke.de www.bettenhaus-lueke.de